

✓ Instrukcja
obsługi



Traktor ogrodowy kosiarka

HXRS 166 C D224

"Instrukcja oryginalna"

Producent: Hortmasz Sp. z o.o., 96-100 Skierniewice, Strobów 2D, POLSKA
Tel. 46/ 833 43 56, 833 25 54, e-mail: kontakt@hortmasz.pl
www.hortmasz.pl



Infolinia serwisowa: 46 833 43 62
09/2025

Spis treści

1	Symbolle ostrzegawcze	3
2	Bezpieczeństwo użytkowania - ogólne zasady	6
3	Ryzyko szczątkowe	11
4	Budowa kosiarki	12
5	Charakterystyka techniczna	13
6	Oznakowanie oraz określenie maszyny	14
7	Przeznaczenie kosiarki:	14
8	Rozpakowanie i montaż	15
9	Przed uruchomieniem	19
10	Rozpoczęcie pracy	23
11	Obsługa i konserwacja.	29
12	Przechowywanie	36
13	Gwarancja	37
14	Typowe uszkodzenia i sposoby ich usuwania	38
15	Środowisko	39
16	Informacje dodatkowe	40
17	EC Deklaracja Zgodności	41



Proszę uważnie i ze zrozumieniem przeczytać instrukcję przed złożeniem i uruchomieniem maszyny. Instrukcja zawiera ważne informacje dla użytkownika dotyczące bezpieczeństwa użytkowania, sposobu montażu i pracy maszyny. Instrukcję należy zachować dla innych użytkowników sprzętu oraz celem przypomnienia i weryfikacji zawartych w niej informacji.



UWAGA NIEBEZPIECZEŃSTWO

Widząc ten symbol w instrukcji obsługi pamiętaj, że należy zachować szczególną ostrożność przy wykonywaniu opisywanych czynności



UWAGA !

Przed przystąpieniem do montażu kosiarki oraz rozpoczęciem pracy należy bezwzględnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji.

Użytkowanie kosiarki zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji pozwoli na długą i bezawaryjną pracę. Niestosowanie się do podanych niżej zaleceń, używanie kosiarki do prac niezgodnych z jej przeznaczeniem czy też stosowanie nieoryginalnych części zamiennych może być przyczyną obrażeń obsługującego, osób postronnych, uszkodzeń kosiarki czy utraty gwarancji.

1 Symbole ostrzegawcze

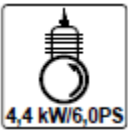
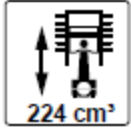
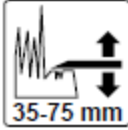
Na maszynie umieszczono szereg symboli i znaków ostrzegawczych. Mają przypominać użytkownikowi o konieczności zachowania uwagi i ostrożności podczas pracy i obsługi urządzenia. Poniżej wyjaśnienie znaczenia poszczególnych piktogramów.

	OSTRZEŻENIE: ZACHOWAJ SZCZEGÓLNĄ UWAGĘ I ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ		RSO: Funkcja koszenia na biegu wstecznym STOP: Zatrzymanie silnika ON: Praca silnika START: Rozruch silnika
	OSTRZEŻENIE: PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI		Światła robocze ON/OFF
	SSANIE		Hamulec postojowy
	Szybko		Wysokość koszenia
	Wolno		Paliwo
	I Załącz obroty noży tnących O Wyłącz obroty noży tnących		Max 10% etanolu
	Zalecane stosowanie ochronników słuchu		OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać myjek ciśnieniowych do mycia napędu.
	Zalecane stosowanie ochrony oczu		Oznakowanie CE potwierdzające że produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami UE

	OSTRZEŻENIE: Nie zbliżaj rąk w pobliże elementów roboczych. Po wyłączeniu noże obracają się chwilę do zatrzymania.		OSTRZEŻENIE: RĘCE I STOPY TRZYMAJ Z DAŁA OD NOŻY
	OSTRZEŻENIE: MOŻLIWOŚĆ WYRZUCENIA PRZEZ KOSIARKĘ OBCYCH PRZEDMIOTÓW.		OSTRZEŻENIE: Nie koś trawy w poprzek zbocza, nie używaj maszyny na pochyleniu bocznym większym niż 10°
	OSTRZEŻENIE: Nie zbliżaj rąk w pobliże elementów roboczych.		OSTRZEŻENIE: Nigdy nie przewoź na kosiarce dzieci czy osób trzecich
	OSTRZEŻENIE: NIE POZWÓL ZBLIŻAĆ SIĘ OSOBOM POSTRONNYM.		OSTRZEŻENIE: Nie wolno wchodzić i stawać na zespole tnącym
	OSTRZEŻENIE: Nie pracuj urządzeniem bez założonego kosza		OSTRZEŻENIE: RYZYKO PRZYGNIECENIA/PRZEJECHANIA DZIECKA. TRZYMAJ DZIECI W BEZPIECZNEJ ODLEGŁOŚCI OD MASZYNY GDY SILNIK JEST WŁĄCZONY.
	OSTRZEŻENIE: ZDEJMIJ KOPUŁKĘ ZE ŚWIECY ZAPŁONOWEJ I ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJĄ PRZED WYKONANIEM JAKICHKOLWIEK CZYNNOŚCI OBSŁUGI, NAPRAWY CZY KONSERWACJI		Wciśnij pedał by zwolnić hamulec postojowy
	OSTRZEŻENIE: SPALINY SILNIKA ZAWIERAJĄ TRUJACY TLENEK WĘGLA.		OSTRZEŻENIE: NIE URUCHAMIAJ SILNIKA W ZAMKNIETYM POMIESZCZENIU

	OSTRZEŻENIE: Gorące elementy, nie dotykaj.		OSTRZEŻENIE: BENZYNA I JEJ OPARY SĄ WYBUCHOWE I ŁATWOPALNE, ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ, NIE ZBLIŻAJ SIĘ Z OTWARTYM OGNIEM
	OSTRZEŻENIE, Przed rozpoczęciem konserwacji i obsługi wyjmij z urządzenia kluczyk zapłonu i przestrzegaj zasad podanych w instrukcji	N D R	Pozycja neutralna Pozycja drive (jazda do przodu) Pozycja reverse (jazda do tyłu)

Pozostałe piktogramy informacyjne jakie mogą się znaleźć na maszynie

	Nie uzupełniaj paliwa podczas pracy silnika lub kiedy silnik jest rozgrzany	 4,4 kW/6,0PS	Max moc znamionowa silnika w kW i KM
	Nie wyrzucaj akumulatora do odpadów komunalnych, akumulator ma być oddany do punktu zbiorki i przetworzony zgodnie z obowiązującymi przepisami	 66 cm	Szerokość koszenia
 224 cm ³	Pojemność silnika w cm ³	 3100 min ⁻¹	Max prędkość obrotowa silnika
 150 l	Pojemność kosza na trawę	 35-75 mm	Zakres wysokości koszenia
 6.5 km/h	Max prędkość jazdy	 720 mm	Całkowita szerokość maszyny

			Wskaźnik/korek wlewu oleju
--	--	---	----------------------------

Oraz poniższe ostrzeżenie:



2 Bezpieczeństwo użytkowania - ogólne zasady



UWAGA! Przeczytaj uważnie w całości instrukcję przed złożeniem i uruchomieniem maszyny. Stosuj wszystkie zawarte w niej informacje.

Poznaj dokładnie swoją kosiarkę. Budowa, działanie i zasady bezpieczeństwa zawarte zostały w niniejszej instrukcji obsługi dlatego uważnie przeczytaj całą instrukcję. Porównaj opisy i ilustracje z maszyną. Instrukcję obsługi zachowaj w celu możliwości późniejszego sprawdzenia i przypomnienia zawartych w niej informacji.



UWAGA! Podczas pracy z urządzeniem spalinowym, należy zachować podstawowe środki bezpieczeństwa w celu zmniejszenia ryzyka zranienia operatora, osób postronnych czy uszkodzenia mienia znajdującego się w pobliżu.

Przeczytaj uważnie w całości instrukcję przed złożeniem i uruchomieniem maszyny. Stosuj wszystkie zawarte w niej informacje.

Instrukcję zachowaj w celu możliwości sprawdzenia i przypomnienia zawartych w niej informacji.



UWAGA ! Kosiarka w czasie pracy wytwarza niewielkie pole elektromagnetyczne. Pole to może w wyjątkowych sytuacjach wpływać na aktywne lub bierne implanty medyczne np. rozruszniki serca itp. W celu wyeliminowania zagrożeń z tym związanych należy przed pracą kosiarką poradzić się lekarza lub producenta implantu.

Instrukcja

- dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Zaznajomić się z urządzeniami sterującymi i prawidłowym użyciem osprzętu. Każdorazowo przed rozpoczęciem pracy operator powinien sprawdzić działanie systemów bezpieczeństwa, upewnić się że wszystkie blokady startowe i urządzenia kontrolne działają prawidłowo;
- sprawdzić możliwość i umiejętność awaryjnego zatrzymania maszyny; nie należy używać maszyny jeśli są kłopoty z jej wyłączeniem;
- przed każdym użyciem zawsze sprawdzać wzrokowo zespół tnący i elementy osłonowe (uszkodzenia, mocowanie);
- przed użyciem należy wymienić wszystkie uszkodzone bądź zużyte elementy maszyny;
- nigdy nie pozwalać dzieciom lub osobom nie zapoznanym z instrukcją obsługi na użycie kosiarki trawnikowej. Przepisy krajowe mogą określać wiek operatora;
- kosiarki nie mogą obsługiwać osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych;
- nigdy nie kosić, gdy inne osoby, szczególnie dzieci, lub zwierzęta domowe znajdują się w pobliżu;
- nigdy nie przewozić na kosiarce dzieci, innych pasażerów czy zwierząt;
- nigdy nie użytkować maszyny jeśli jest się zmęczonym, chorym lub pod wpływem alkoholu lub innych środków odurzających.
- pamiętać, że operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki i grożące niebezpieczeństwo wobec innych osób lub ich własności.

Przygotowanie

- podczas koszenia zawsze nosić wytrzymałe, przeciwpoślizgowe obuwie i długie spodnie. Nie obsługiwać osprzętu w butach z odkrytą stopą lub odkrytych sandałach;
- nie zakładać szali, luźnych koszul, naszyjników czy innych wiszących akcesoriów które mogłyby zaplatać się maszyną lub jej elementy robocze;
- dokładnie sprawdzać obszar koszenia i usunąć wszystkie obce obiekty, takie jak kamienie, zabawki, patyki i kable;
- sprawdź zagłębienia terenu, wszystkie pnie, korzenie i inne przeszkody których nie można usunąć przed rozpoczęciem pracy dokładnie i w sposób dobrze widoczny zaznaczyć;
- **OSTRZEŻENIE** - Benzyna jest łatwopalna.
 - przechowywać paliwo w zbiornikach specjalnie do tego przeznaczonych;
 - tankować paliwo tylko na otwartej przestrzeni i nie palić podczas tankowania;
 - paliwo dolewać przed rozruchem silnika. Nigdy nie odkręcać korka zbiornika paliwa lub dolewać benzyny podczas pracy silnika lub kiedy silnik jest gorący;
 - unikaj wdychania oparów benzyny i spalin;
 - w przypadku rozlania benzyny, nie uruchamiać silnika, usunąć maszynę z zalanej powierzchni i unikać wywołania zapalenia się oparów benzyny;
 - wszystkie pojemniki i zbiorniki odstawiać pewnie zamknięte;
- przed uruchomieniem silnika sprawdzić wzrokowo szczelność całego układu paliwowego, głównie zbiornika paliwa, przewodów, korka wlewu, gaźnika itd.; nie uruchamiaj silnika w przypadku wykrycia nieszczelności;

Użytkowanie

- nie użytkować silnika w zamkniętym pomieszczeniu, gdzie istnieje niebezpieczeństwo nagromadzenia się tlenu węgla;



UWAGA! W przypadku nudności, bólu głowy, zaburzeń widzenia, problemów ze słuchem, zawrotów głowy lub spadku koncentracji należy natychmiast przerwać pracę. Objawy te mogą być spowodowane nadmiernym stężeniem spalin.

- nie kierować tłumika wydechu w kierunku substancji łatwopalnych;
- nie używać maszyny w pobliżu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Podczas pracy maszyny mogą powstać iskry powodujące zapalenie się substancji łatwopalnych;
- nigdy nie pracuj w pobliżu innych osób, szczególnie dzieci;
- nie kieruj wyrzutu trawy w kierunku ludzi;
- kosić tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym;
- jeżeli jest to możliwe, unikać koszenia mokrej trawy, nie pracować w czasie deszczu;
- nie pracować maszyną podczas występowania ryzyka wyładowań atmosferycznych;
- oddalić z obszaru pracy osoby postronne, dzieci i zwierzęta;
- zachować szczególną uwagę przy zmianie kierunku na zboczach;
- nie kosić na zboczach o pochyleniu powyżej 10°;
- zachować szczególną ostrożność w pobliżu stromych zboczy, rowów czy wałów;
- zachować szczególną ostrożność na terenach pochyłych gdzie istnieje możliwość przewrócenia się maszyny utraty kontroli nad nią; Najczęstsze przyczyny utraty kontroli nad maszyną:
 - mała przyczepność kół,
 - nadmierna prędkość
 - słabe działanie układu hamulcowego
 - maszyna nieodpowiednia do danej pracy
 - brak znajomości terenu
 - nieprawidłowe użytkowanie (np. nieprawidłowe korzystanie z maszyny jako pojazdu holującego)
- podczas pracy należy być skoncentrowanym i nie rozpraszać uwagi;
- zachować szczególną uwagę przy cofaniu;
- zachować szczególną uwagę podczas ciągnięcia ładunków lub korzystania z ciężkiego osprzętu:
 - do belek zaczepowych stosować wyłącznie, przeznaczone do tego uchwyty,
 - gwałtownie nie skręcać
 - zachować ostrożność podczas jazdy do tyłu
 - stosować przeciwwagę lub obciążenie kół w przypadkach w których jest to zalecane w instrukcji
- zachowaj ostrożność podczas używania akcesoriów mogących zmniejszyć stabilność maszyny;
- nie zmieniać ani manipulować przy plombowanych ustawieniach regulacji prędkości silnika;
- nie należy manipulować przy systemach bezpieczeństwa kosiarki trawnikowej, nie należy również ich odłączać ani zmieniać ich nastaw;
- przed uruchomieniem silnika rozłączyć wszystkie sprzęgła noża i napędu;
- ostrożnie uruchomić lub włączyć silnik, zgodnie z instrukcjami i gdy stopy i ręce operatora są z dala od noża(-y)



Uwaga! Elementy tnące obracają się nawet kilka sekund do całkowitego zatrzymania, nawet po odłączeniu lub wyłączeniu silnika;

- zachowaj szczególną ostrożność przy zespole tnącym z więcej niż jednym urządzeniem tnącym. Obracające się urządzenie może wprowadzić w ruch pozostałe;
- nie wkładać rąk lub stóp w pobliże lub pod obracające się części; zapewnić przez cały czas wolną przestrzeń otworu wyrzutowego;
- nie dotykać elementów silnika, w czasie pracy nagrzewają się do wysokich temperatur;
- by uniknąć pożaru, nie zostawiać maszyny z pracującym silnikiem w wysokiej czy suchej trawie;
- wyłączyć napęd noża(y), podczas przemieszczania jej po innych niż trawa powierzchniach oraz przy przejeżdżaniu kosiarką trawnikową do miejsca koszenia i z powrotem;
- nigdy nie używać kosiarki trawnikowej z uszkodzonymi osłonami lub obudowami oraz bez właściwie zamontowanych urządzeń zabezpieczających;
- kosiarka trawnikowa nie powinna pracować ani bez znajdującego się na swoim miejscu kompletnego pojemnika na trawę, ani bez znajdujących się na swoim miejscu osłon samozamykających w otworze wyrzutowym;
- nie używać maszyny gdy akcesoria i narzędzia nie są zainstalowane w odpowiedni sposób;
- nie przeciążać maszyny i nie używać jej do wykonywania prac do których nie jest przeznaczona;
- podczas pracy należy trzymać kierownicę obiema rękami w przewidzianych do tego miejscach, pewnie lecz bez nadmiernego napięcia;
- należy planować czas pracy tak by unikać długotrwałych, intensywnych obciążeń fizycznych;
- zatrzymać silnik i odłączyć przewód świecy zapłonowej:
 - przed czyszczeniem lub przepychaniem wyrzutu;
 - przed sprawdzeniem, czyszczeniem lub naprawą kosiarki;
 - po uderzeniu obcym przedmiotem. Sprawdzić uszkodzenie kosiarki trawnikowej i naprawić przed ponownym uruchomieniem i użytkowaniem;
 - gdy kosiarka zaczyna nienormalnie drgać; (natychmiast sprawdzić);
- zatrzymać silnik
 - każdorazowo przy odchodzeniu od kosiarki trawnikowej;
 - przed uzupełnieniem paliwa
- przed opuszczeniem siedziska kierowcy:
 - odłącz noże i opuść osprzęt
 - przełącz na bieg neutralny i zaciągnij hamulec ręczny
 - zatrzymaj silnik i wyjmij kluczyk ze stacyjki
- przymknąć przepustnicę, gdy silnik przestaje pracować, i jeżeli silnik jest wyposażony w zawór zamykający dopływ paliwa, to zamknąć go po skończeniu pracy;
- maszyna nie posiada homologacji i nie wolno się nią poruszać po drogach publicznych.

Obsługa i przechowywanie.

- sprawdzić dokręcenie wszystkich nakrętek, śrub oraz wkrętów, aby być pewnym, że osprzęt będzie gotowy do bezpiecznej pracy;

- nigdy nie przechowywać urządzenia z napełnionym zbiornikiem paliwa wewnątrz budynku, gdzie opary mogą zapalić się od płomienia lub iskry;
- przed schowaniem w zamkniętym pomieszczeniu ochłodzić silnik;
- w celu zmniejszenia niebezpieczeństwa pożaru oczyścić przed przechowywaniem z trawy, liści lub nadmiaru smaru silnik, tłumik, akumulator i zbiornik benzyny;
- sprawdzać często stan zużycia lub uszkodzenia pojemnika na trawę
- dla zachowania bezpieczeństwa wymieniać zużyte bądź uszkodzone części;
- w przypadku opróżniania zbiornika paliwa, zaleca się wykonać to na otwartej przestrzeni.



UWAGA ! Nigdy nie wkładaj żadnej części ciała w obszar pracy noża, nie będąc pewnym, iż nastąpiło jego całkowite zatrzymanie.

UWAGA ! Paliwo tankuj po zatrzymaniu i wystudzeniu silnika, na zewnątrz pomieszczeń.

Jeżeli w czasie pracy zdarzą się sytuacje nieopisane w niniejszej instrukcji, należy postępować rozważnie, zgodnie ze zdrowym rozsądkiem. Skontaktuj się ze sprzedawcą w celu uzyskania dodatkowych informacji lub wyjaśnienia wszelkich niejasności związanych z użytkowaniem kosiarki.

Obsługa akumulatora



UWAGA ! Nieprawidłowa obsługa akumulatora lub ładowarki może doprowadzić do porażenia prądem lub pożaru.

- podczas obsługi i użytkowania należy dbać o suchość akumulatora i ładowarki. Nie narażać akumulatora na działanie deszczu i wilgoci.
- nie zwierać styków akumulatora ani ładowarki, nie wkładać żadnych przedmiotów między styki akumulatora i ładowarki.
- do ładowania akumulatora używać tylko oryginalnej dołączonej do maszyny ładowarki,
- ładowarki nie używać do ładowania innych akumulatorów niż akumulator kosiarki,
- nie używać ładowarki jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone,
- nie używać ładowarki ani akumulatora jeśli wcześniej zostały uderzone, upadły lub zostały uszkodzone w inny sposób,
- ładowarka i akumulator nie są elementami podlegającymi naprawie, nie wolno podejmować prób ich demontażu i naprawy,
- podczas czyszczenia ładowarkę odłączyć od zasilania, czyścić suchą czystą szmatką, nie zamaczać.
- podczas ładowania akumulatora ograniczyć konieczność korzystania z przedłużaczy, ładowarkę z akumulatorem ustawić na stabilnym płaskim podłożu w suchym miejscu,
- podczas przechowywania i pracy dbać o suchość akumulatora i ładowarki, chronić przed działaniem deszczu i wilgoci,



UWAGA ! Przed włożeniem i zamontowaniem akumulatora w maszynie, należy upewnić się że stacyjka jest w pozycji wyłączonej a kluczyk ze stacyjki wyjęty; Montaż akumulatora w innej pozycji włącznika może być przyczyną obrażeń;

W maszynie znajdują się niewielkie ilości smaru, oleju i paliwa. Są to substancje potencjalnie niebezpieczne dla zdrowia. Nie należy wdychać oparów paliwa i unikać kontaktu tych substancji z ciałem. Przy kontakcie z oczami może wystąpić podrażnienie spojówek. Należy przemyć oczy dużą ilością ciepłej czystej wody.

W przypadku kontaktu w/w substancji z ciałem należy również przemyć zabrudzenie dużą ilością ciepłej czystej wody.



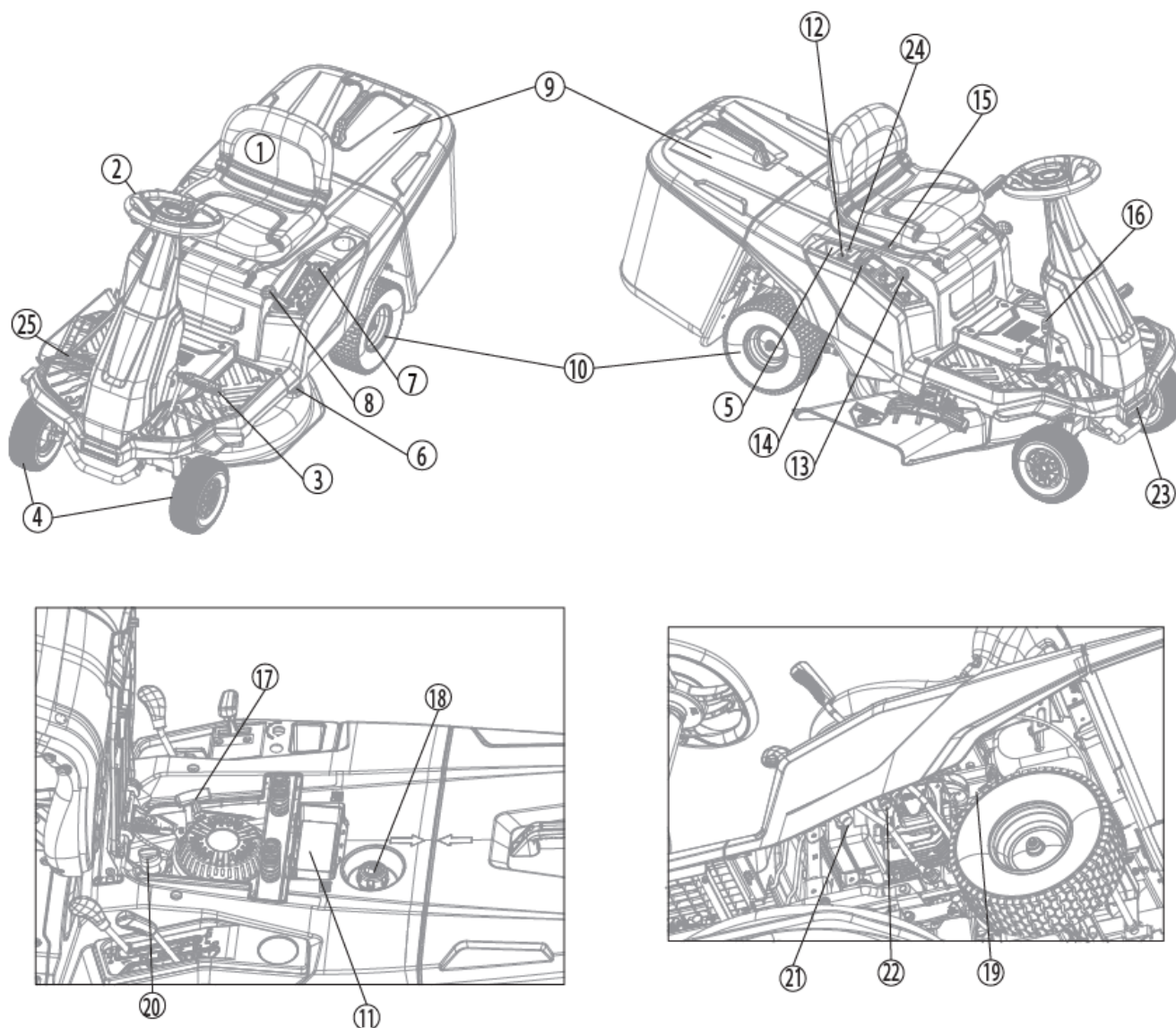
UWAGA ! Substancje chemiczne znajdujące się w akumulatorze są toksyczne i żrące. Wybuch akumulatora lub pożar mogą doprowadzić do poważnych obrażeń osoby w bliskim otoczeniu. Jeśli z akumulatora wydobywa się jakaś substancja – unikaj jej kontaktu z ciałem. Chroń oczy.

Jeśli istnieją ku temu wskazania, należy natychmiast wezwać pomoc lekarską.

3 Ryzyko szczątkowe

Również w przypadku eksploatacji maszyny zgodnej z przeznaczeniem i przestrzeganiem przepisów bezpieczeństwa, praca kosiarką może być związana z pewnym ryzykiem związanym z konstrukcją maszyny. Ryzyko to można zminimalizować przestrzegając zasad bezpieczeństwa i postępując w sposób zdroworozsądkowy.

4 Budowa kosiarki



1	Siedzenie	13	Dźwignia kierunku jazdy
2	Kierownica	14	Dźwignia sterowania przepustnicą
3	Pedał hamulca	15	Dźwignia regulacji siedzenia
4	Koła przednie	16	Hamulec postojowy
5	Pojemnik	17	Uchwyt rozrusznika linowego
6	Złącze do mycia decku	18	Pokrywa zbiornika paliwa
7	Ustawienie wysokości koszenia	19	Filtr powietrza
8	Sprzęgło noża tnącego	20	Pokrywa zbiornika oleju
9	Kosz na trawę	21	Rura wydechowa
10	Koło tylne	22	Świeca zapłonowa

11	Akumulator	23	Reflektor (opcjonalnie)
12	Stacyjka	24	Włącznik reflektora (opcjonalnie)
		25	Pedał przyspieszenia

5 Charakterystyka techniczna

MODEL	HXRS 166 C D224
Silnik – producent / model	Ducar / DV255
Pojemność silnika	224 cm ³
Moc nominalna (przy 2800 obr/min)	4,4 kW
Max prędkość obrotowa silnika	3100 obr/min
Pojemność zbiornika paliwa	1,8 l
Pojemność olejowa silnika	0,5 l
Zalecany olej	SAE 30 / SAE 10W30
Szerokość koszenia	660 mm
Masa netto	130 kg
Wysokość koszenia	35-75 mm
Pojemność kosza na trawę	150 l
Maksymalne pochylenia zbocza na którym można bezpiecznie pracować	10°
Rozmiar kół przednich	10x400-4
Zalecane ciśnienie w przednich kołach	1,5 bar
Rozmiar kół tylnych	13-500-6
Zalecane ciśnienie w tylnych kołach	1,8 bar
Prędkość do przodu	0-6,5 km/h
Prędkość jazdy do tyłu	0-3,5 km/h
AKUMULATOR ROZRUCHOWY	
Napięcie/pojemność akumulatora	20V / 2Ah
Czas ładowania akumulatora	280 min
Prąd ładowania	0,6 A

Emisja hałasu zgodnie z dyrektywą 2000/14/EC

Poziom ciśnienia akustycznego na stanowisku pracy skorygowanego charakterystyką A wyrażony w dB/20μPa LpA (SPL) zgodnie z ISO 5395-1	88 dB(A) k=3,0 dB(A)
Zmierzony poziom mocy akustycznej skorygowany charakterystyką A, wyrażony w dB/ LwA 1pW zgodnie z ISO 5395-1	96,6 dB(A) k=1,79 dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej skorygowany charakterystyką A, wyrażony w dB/1pW LwA	98 dB(A)

Całkowita wartość drgań na operatora zgodnie z EN ISO 5395-1

Kierownica/ręce: $4,6 \text{ m/s}^2$ $K=1,5 \text{ m/s}^2$
Siedzisko/ciało operatora: $2,9 \text{ m/s}^2$ $K=1,5 \text{ m/s}^2$

6 Oznakowanie oraz określenie maszyny

Maszyny zostały oznakowane tabliczką znamionową zawierającą następujące dane:

Traktor ogrodowy kosiarka
Typ: HXRS 166 C D224

Silnik spalinowy, 4-suwowy
Pojemność silnika: 224 cm³ Moc silnika: 4,4 kW
Prędkość obrotowa silnika: 3100 obr/min
Szerokość koszenia: 660 mm
Masa: 130 kg
Rok prod.: 2026 Nr. ser.: [blank]

Producent:
HORTMASZ SP. Z O.O.
Strobów 2D, 96-100 Skierniewice,
Polska www.hortmasz.pl
kontakt@hortmasz.pl
Wyprodukowano w ChRL

98 dB L_{WA}

HORX **CE**

- Określenie maszyny - Kosiarka trawnikowa
- Określenie typu
- Opis silnika: 4-suwowy
- Pojemność znam. silnika w cm³
- Moc znamionowa silnika w kW
- Max. prędkość obr. silnika
- Szerokość koszenia w mm.
- Masa netto maszyny w kg
- Oznakowanie CE
- Numer seryjny
- Rok wykonania
- Nazwa oraz adres producenta
- Kraj produkcji
- Oznaczenie gwarantowanego poziomu mocy akustycznej

7 Przeznaczenie kosiarki:

Kosiarka HXRS 166 C D224 jest maszyną przeznaczoną do obsługi przez operatora siedzącego. Maszyna została zaprojektowana do koszenia trawników i zbierania ściętej trawy w ogrodach przydomowych i terenach zielonych. Maszyna została zaprojektowana i wykonana z zachowaniem wszystkich wymogów bezpieczeństwa obsługi i użytkowania. Konstrukcja i wykonanie maszyn zapewniają poza trwałością i niezawodnością dużą funkcjonalność i komfort pracy. Użytkowanie kosiarki zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji pozwoli na długą i bezawaryjną pracę. Operator obsługuje maszynę z siedziska kierowcy.

Nie wolno używać kosiarki do:

- przewożenia na maszynie dzieci, zwierząt czy osób trzecich
- ciągnięcia przyczep i holowania innych pojazdów
- popychania kosiarką osób lub innych przedmiotów
- poruszania się na terenach o dużym pochyleniu lub terenów mało stabilnych
- przycinania zarośli, krzewów, żywopłotów,
- cięcia i rozdrabniania pnączy lub trawników nasadzonych na dachach,
- sprzątania i odkurzania ścieżek, zbierania liści i innych odpadów,
- rozdrabniania odpadów drzewnych czy resztek żywopłotu.

Nieuważna obsługa kosiarki może być przyczyną obrażeń rąk, nóg czy wyrzucania przedmiotów przez pracujący nóż. Niestosowanie się do zasad bezpieczeństwa podanych w instrukcji może zakończyć się poważnym uszkodzeniem ciała lub nawet śmiercią.

Użytkowanie maszyny zgodnie z instrukcją obsługi gwarantuje długą i bezawaryjną pracę maszyny.

8 Rozpakowanie i montaż



UWAGA ! Osprzęt i materiały opakowania nie są zabawkami. Nie pozwalaj dzieciom bawić się plastikowymi torbami, wypełniaczami czy częściami. Nie pozwalaj dzieciom brać udziału w montażu maszyny.

Czynności rozpakowania i montażu należy wykonywać w dwie osoby na równej płaskiej powierzchni.

W opakowaniu prócz maszyny znajdują się śruby i akcesoria do montażu poszczególnych podzespołów.

Zdjęcie maszyny z palety

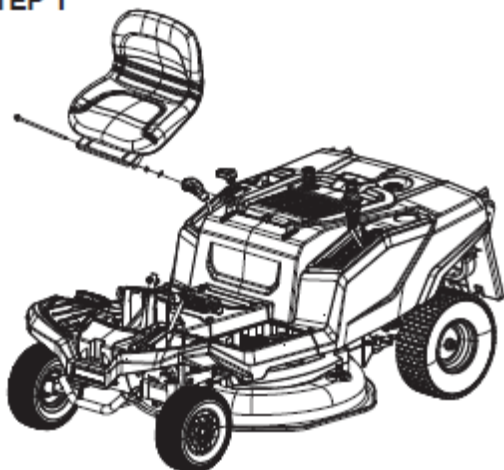
- Otwórz opakowanie i zdejmij karton.
- Wyjmij wszystkie luźne części, akcesoria i instrukcję.
- Odkręć i zdejmij opakowanie .



UWAGA ! Przed zdjęciem kosiarki z palety, podnieść maksymalnie do góry zespół tnący.

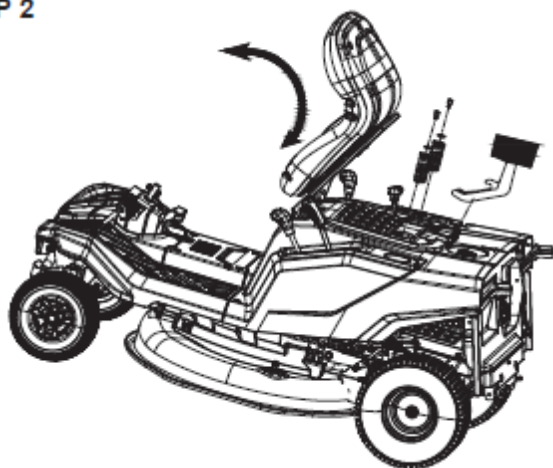
Montaż siedzenia

STEP 1

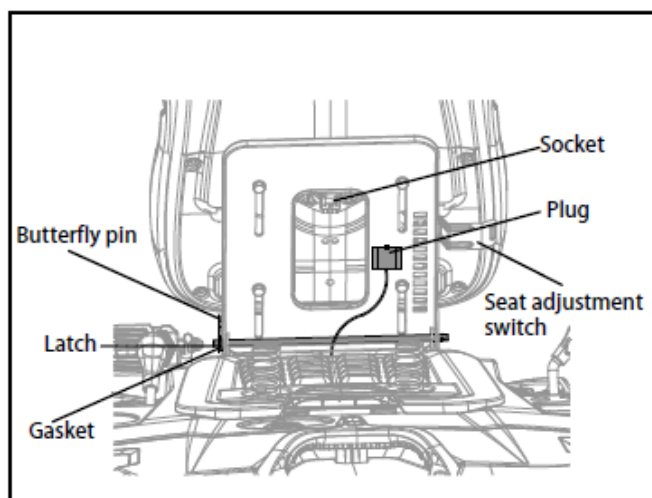


Za pomocą sworznia zamontuj siedzenie do obudowy kosiarki.

STEP 2



Podnieść siedzenie kosiarki i zamontuj za pomocą śrub sprężyny pod siedzeniem.



Włóż wtyczkę do gniazda znajdującego się pod siedzeniem.

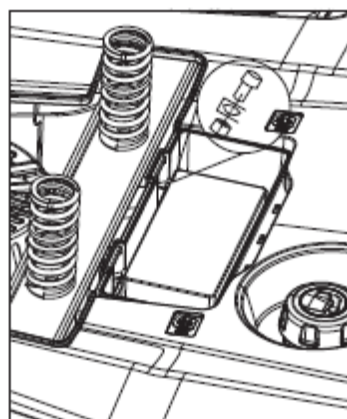
Regulacja siedzenia przód–tył:

Po zajęciu miejsca na siedzeniu unieś prawą ręką przełącznik regulacji siedzenia pokazany na rysunku. Następnie możesz przesunąć siedzenie do przodu lub do tyłu. Po ustawieniu wygodnej pozycji zwolnij przełącznik regulacji siedzenia.

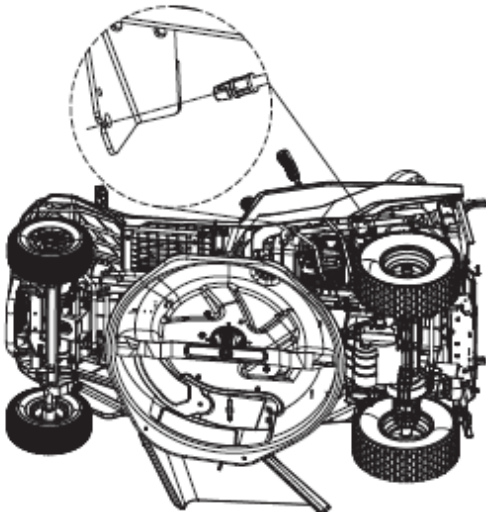
Uwaga:

Podczas regulacji siedzenia nie zwalniasz przełącznika regulacji. Nie reguluj siedzenia w czasie jazdy.

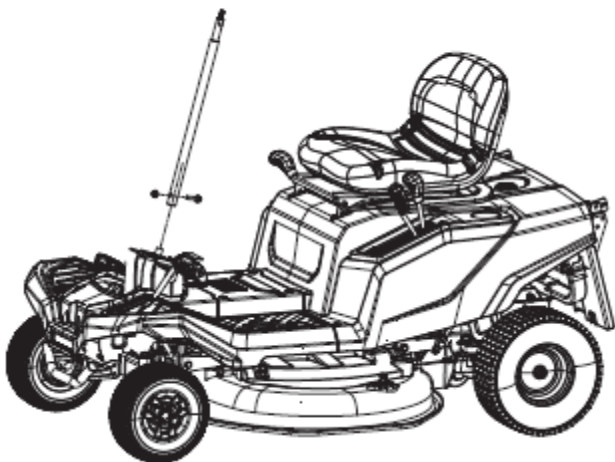
STEP 3



Czerwony przewód wiązki należy podłączyć do dodatniego bieguna akumulatora, a czarny przewód wiązki do ujemnego bieguna akumulatora (za pomocą śrub i nakrętek).

STEP 4

Montaż sprzęgła zespołu tnącego:
Włóż wiązkę sprzęgła do otworu znajdującego się tutaj w kosiarce

Montaż kierownicy**STEP 1**

Zamontuj drążek kierowniczy zgodnie ze zdjęcie powyżej (1 śruba i 1 nakrętka)

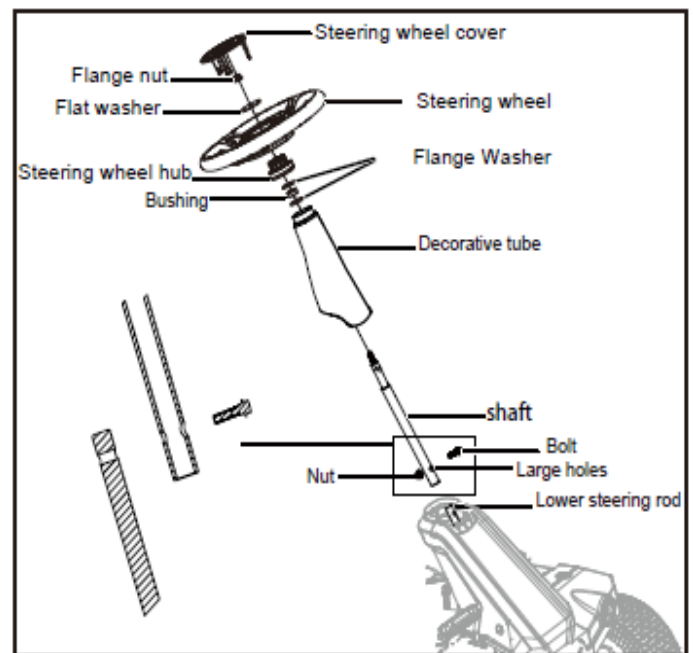
Wsuń wał do dolnego drążka kierowniczego, dopasowując otwory montażowe wału i dolnego drążka kierowniczego (większe otwory znajdują się z przodu).
Po włożeniu śrub dokręć je nakrętkami kołnierzowymi. Zalecany moment dokręcania: 25 $\pm$ 2 Nm.

Po zamontowaniu wału załóż rurkę dekoracyjną na wał.

Nałóż kolejno: podkładkę kołnierzową, tuleję, podkładkę kołnierzową oraz piastę kierownicy na wał.

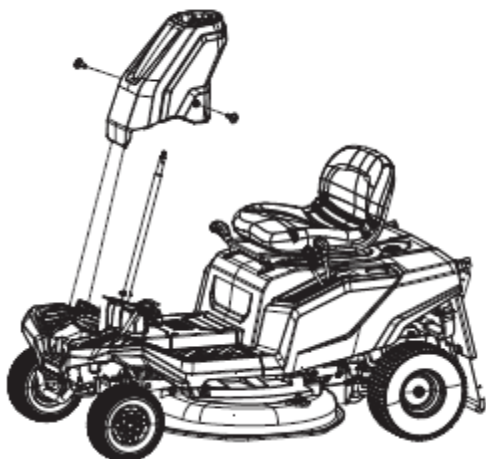
Następnie zamontuj kierownicę i podkładkę płaską w kolejności i kierunku pokazanym na rysunku. Punkty montażowe kierownicy i podstawy kierownicy należy wyrównać i zamocować nakrętką kołnierzową.

Zalecany moment dokręcania: 24 $\pm$ 2 Nm.

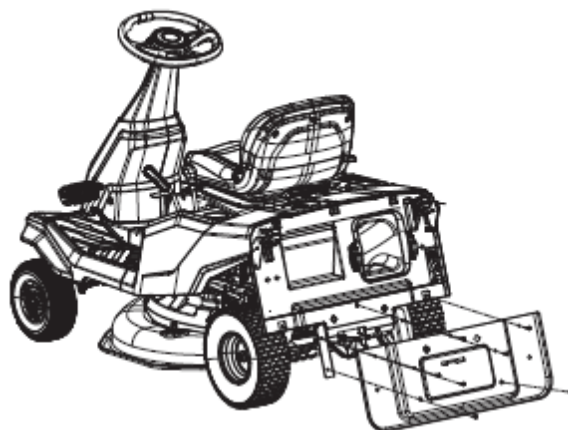


Na końcu zamontuj osłonę kierownicy.

STEP 2



STEP 2

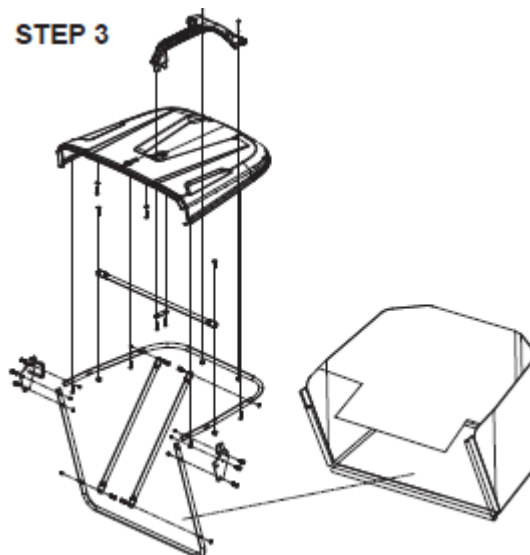


Zgodnie z rys poniżej zamontuj płytę tylną.

STEP 3



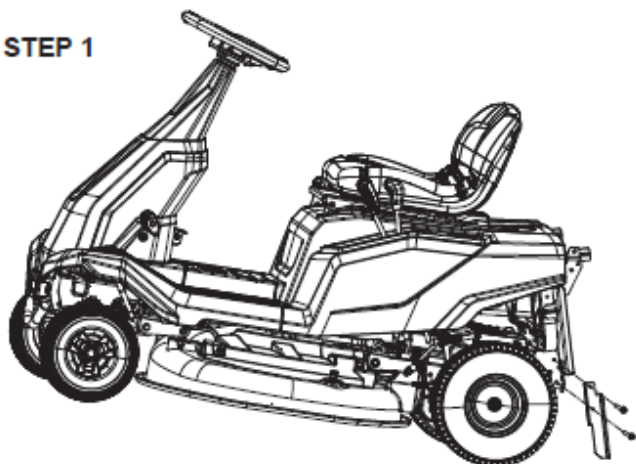
STEP 3



Zgodnie z rys powyżej złoż i zamontuj kosz kosiarki

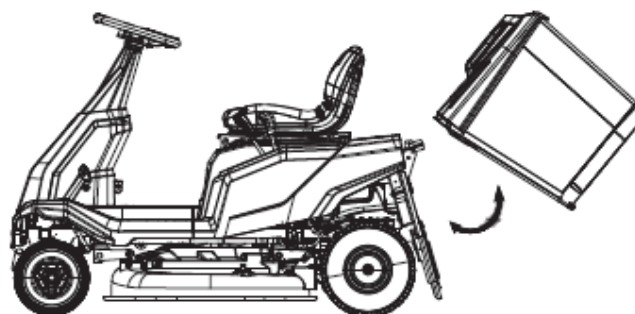
Montaż kosza na trawę

STEP 1



Zamontuj wsporniki płyty tylnej, jeden po stronie lewej i jeden po stronie prawej (użyj 4 śrub)

STEP 4



Zamontuj kosz na kosiarce, sprawdź czy w prawidłowy sposób można go podnieść w celu opróżnienia.

9 Przed uruchomieniem

Sprawdź poziom paliwa i oleju



Uwaga ! Kosiarka dostarczona jest nabywcy bez oleju w silniku i paliwa w zbiorniku.

Uruchomienie kosiarki bez uzupełnienia silnika olejem doprowadzi do jego zatarcia!

Nie zmieniaj fabrycznych ustawień silnika. Ustawienia te wymagają specjalistycznego sprzętu i doświadczenia, dlatego nie wolno ich samemu zmieniać. W przypadku nieprawidłowej pracy należy oddać sprzęt do regulacji w autoryzowanym punkcie serwisowym.

Uzupełnienie oleju

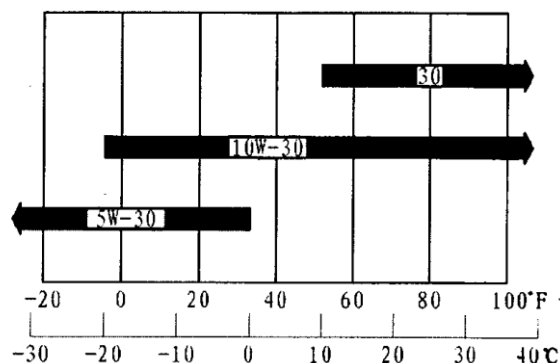
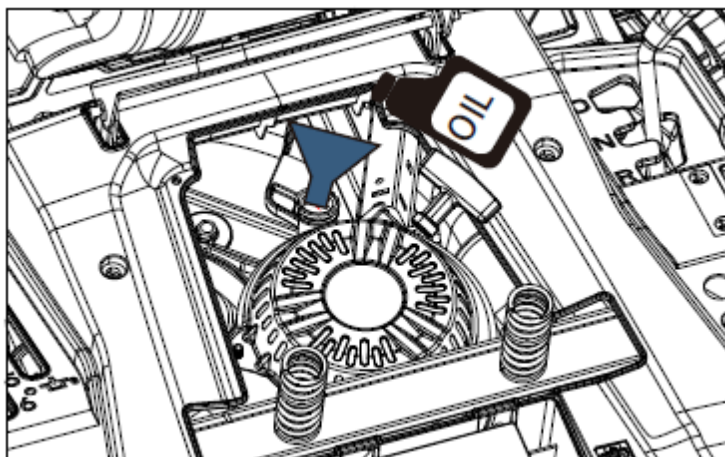
W przypadku uruchomienia silnika bez oleju, silnik zostanie uszkodzony w sposób uniemożliwiający jego naprawę i nie będzie objęty gwarancją.

Do napełnienia silnika należy stosować dobrej klasy olej do silników 4 suwowych, klasy SE, SF lub wyższej zgodnie z klasyfikacją API. Podczas uzupełniania i zalewania silnika olejem zawsze

sprawdź klasyfikację oleju. Olejem rekomendowanym, zalecanym do ogólnego użytku jest olej o lepkości SAE30 lub SAE10W-30. Przy pracy silnika w niższych lub wyższych temperaturach należy dobrać olej zgodnie z tabelą.

Pojemność olejowa silnika; 0,5 l.

Wlew oleju znajdziemy po podniesieniu siedzenia kosiarki.



Sprawdzenie poziomu oleju

1. Poziom oleju sprawdzamy przy wyłączonym silniku i maszynie ustawionej na równym płaskim podłożu.
2. Odkręć korek wlewowy
3. Sprawdź stan oleju w silniku wskaźnikiem bagnetowym w korku (przetrzyj wskaźnik, włóż do otworu wlewowego bez wkręcania, po wyjęciu odczytaj poziom oleju)
4. Jeżeli stan oleju jest zbyt niski należy dolać odpowiedni olej, tak by jego poziom osiągnął maksymalny poziom na bagnecie, nie przepelniaj silnika olejem, max do górnej kreski na bagnecie.
5. Wkręć korek wlewu oleju



Uzupełnienie paliwa

Paliwem zalecany do zasilania silnika jest czysta benzyna bezołowiowa o liczbie oktanowej min 95. Można stosować benzynę bezołowiową zawierającą nie więcej jak 10 % etanolu. Zastosowanie paliwa o większym udziale etanolu może spowodować trudności w uruchomieniu bądź pracy silnika

 **UWAGA ! Benzyna i jej opary stanowią niezwykle zagrożenie ze względu na ich łatwopalność i wybuchowość.**

- paliwo należy przechowywać w zbiornikach specjalnie do tego przeznaczonych;
- paliwo należy tankować na świeżym powietrzu i podczas tankowania nie wolno palić;
- paliwo należy dolewać przed rozruchem silnika. Nie wolno odkręcać korka zbiornika paliwa oraz dolewać benzyny podczas pracy silnika lub kiedy silnik jest gorący;
- nie przepętniaj zbiornika;
- w przypadku rozlania benzyny, nie wolno uruchamiać silnika, należy wypchać maszynę z zalanej powierzchni i unikać wywołania zapalenia się oparów benzyny;

 **UWAGA !** Nigdy nie uzupełniaj paliwa przy pracującym silniku, **WYŁĄCZ** silnik i pozwól mu ostygnąć przez co najmniej 15 minut przed uzupełnieniem paliwa.

Sprawdź filtr powietrza.

Jeśli w silniku zastosowano filtr papierowy, sprawdzamy poprawność jego montażu i brak uszkodzeń.

Jeśli w silniku zastosowano filtr powietrza wykonany z gąbki, należy przed rozpoczęciem pracy sprawdzić poprawność jego montażu i odpowiednie nasączenie olejem:

- Zdejmij pokrywę obudowy filtra
- Wyjmij element gąbkowy i sprawdź czy jest nasączony olejem. Suchy element gąbkowy nasącz czystym olejem silnikowym a jego nadmiar wyciśnij w czystą i suchą szmatkę.
- Włóż wkład filtrujący do obudowy i zamknij pokrywę filtra

Sprawdź kosiarkę.

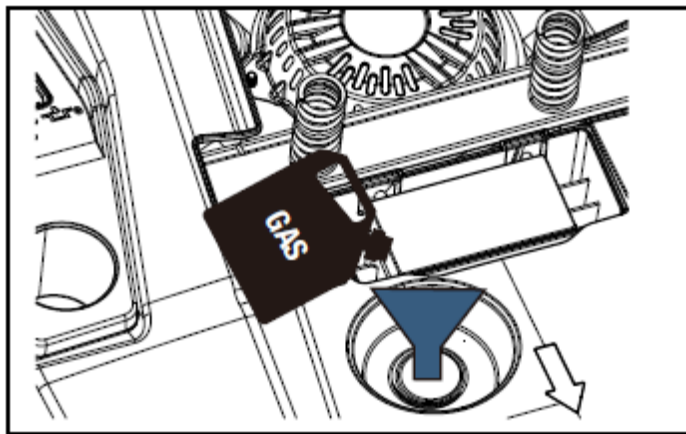
Sprawdź osłony, kosz, obudowę, nóż i jego mocowanie.

Naładuj akumulator

Przed pierwszym użyciem należy naładować akumulator.

Włóż wtyczkę ładowarki do portu ładowania i podłącz ładowarkę do zasilania.

W trakcie sezonu koszenia ładuj akumulator raz w miesiącu lub częściej jeśli kosiarka jest często używana.

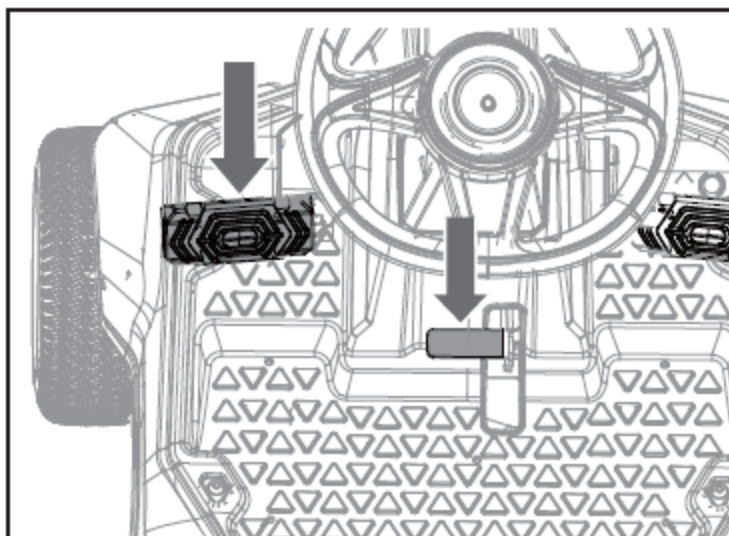


Zaciąganie hamulca postojowego

- Wciśnij do oporu i przytrzymaj pedał hamulca, jednocześnie naciśnij pedał hamulca postojowego lub najpierw naciśnij pedał hamulca postojowego a następnie wciśnij pedał hamulca do oporu.
- Zwolnij pedał hamulca.
- Zwolnij pedał hamulca postojowego
- Wyłącz maszynę i wyjmij kluczyk.

Zwolnienie hamulca postojowego.

Wciśnij mocno pedał hamulca aż usłyszysz „kliknięcie” a pedał hamulca postojowego odbije do góry – oznacza to prawidłowe zwolnienie hamulca postojowego.



Uwaga:

Gdy silnik jest uruchomiony, hamulec postojowy znajduje się w stanie zablokowanym, nóż nie pracuje, silnik nie wyłączy się po opuszczeniu siedzenia.

W każdym innym przypadku, gdy operator opuści siedzenie, silnik zostanie wyłączony.

Ustawienie wysokości zespołu tnącego

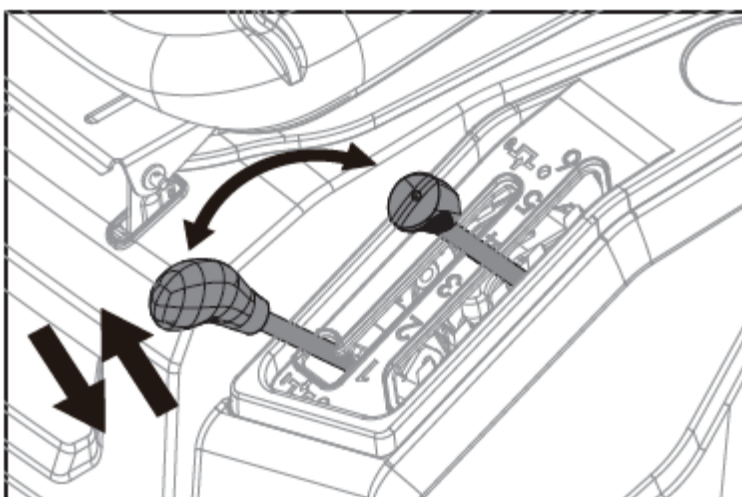
- Zatrzymaj kosiarkę i wyłącz noże.
- Ustaw kluczyk w pozycji STOP i zaciągnij hamulec postojowy.

Aby podnieść zespół tnący:

chwyć dźwignię regulacji wysokości, przesun ją w prawo, aby wysunąć z gniazda, przesun w stronę tyłu kosiarki, a następnie przesun w lewo, aby zablokować.

Aby obniżyć zespół tnący:

chwyć dźwignię regulacji wysokości, przesun ją w prawo, aby wysunąć z gniazda, przesun w stronę przodu kosiarki, a następnie przesun w lewo, aby zablokować.



Uwaga:

Podczas regulacji wysokości zespołu tnącego trzymaj dźwignię regulacji wysokości.

Zwolnij rękę dopiero po umieszczeniu dźwigni w odpowiednim gnieździe.

Zbyt szybkie zwolnienie dźwigni może spowodować ryzyko przytrzaśnięcia lub pociągnięcia dłoni operatora.

Funkcje pracy

Kosiarka posiada, oprócz funkcji zbierania skoszonej trawy do kosza, możliwość wyrzutu bocznego oraz mulczowania.

Mulczowanie to dokładne rozdrobnienie ściętej trawy i jej pozostawienie na trawniku jako naturalnego nawozu.

Warunki do mulczowania trawy:

- Regularne koszenie na niewielką wysokość, ścinamy wówczas trawę nie więcej jak 2 cm, np. z 6 cm wysokości na 4 cm.
- Do koszenia używamy ostrego noża, nie kosimy mokrej trawy.
- Pracujemy kosiarką z maksymalną prędkością obrotową silnika.
- Regularnie czyścimy zaślepkę mulczującą, wewnętrzną stronę obudowy kosiarki i dbamy o ostrość noża.



UWAGA! Wszystkie opisane poniżej czynności zmiany funkcji pracy kosiarki wykonujemy z wyłączonym silnikiem i unieruchomionym nożem tnącym.

Wyrzut boczny oraz mulczowanie

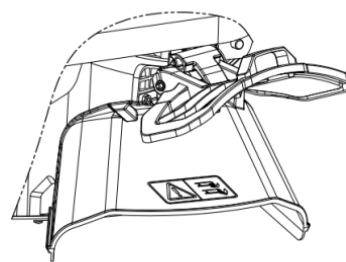
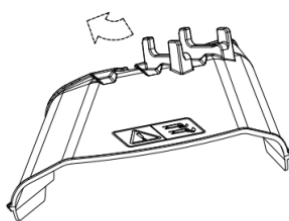
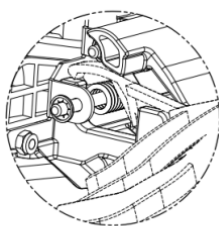
W celu przygotowania kosiarki do pracy w funkcji wyrzutu bocznego lub mulczowania należy zaślepić kanał wyrzutu do tyłu. Montujemy w tym celu wewnątrz kanału wyrzutowego zaślepkę dołączoną do maszyny. W funkcji mulczowania zaślepiiony ma być również otwór wyrzutu bocznego.

Montaż deflektora wyrzutu bocznego.

Jeśli kosiarka ma pracować w funkcji wyrzutu bocznego, zamontuj deflektor do wyrzutu.

By osłonę podnieść do góry należy odblokować przycisk zabezpieczający.

Po podniesieniu osłony zamontuj deflektor zgodnie z rysunkiem.



Montaż kosza na trawę i funkcja zbierania trawy

Przygotowując maszynę do zbierania trawy należy wyjąć zaślepkę wyrzutu do kosza oraz opuścić pokrywę wyrzutu bocznego.

Kosz montujemy na zaczepach kosiarki.

UWAGA ! Niezależnie od funkcji w jakiej pracujemy, zawsze musi być zamontowany na kosiarce kosz do zbierania trawy. Brak kosza powoduje uruchomienie czujnika bezpieczeństwa i zgaszenie silnika po załączeniu napędu noża.

10 Rozpoczęcie pracy

Uruchomienie silnika



UWAGA ! Przed uruchomieniem upewnij się że maszyna jest prawidłowo zmontowana. Niewłaściwy montaż i utrzymanie kosiarki, brak kontroli i sprawdzenia stanu technicznego przed uruchomieniem może być przyczyną obrażeń obsługującego, osób postronnych lub powodem uszkodzenia silnika.



UWAGA ! Spaliny silnika zawierają trujący tlenek węgla. Wdychanie spalin jest niebezpieczne i może doprowadzić do śmierci. Nie wolno uruchamiać silnika w pomieszczeniach zamkniętych czy niewłaściwie przewietrzanych.

Silnik można uruchomić zarówno rozrusznikiem elektrycznym jak i ręcznym.

Rozrusznik elektryczny

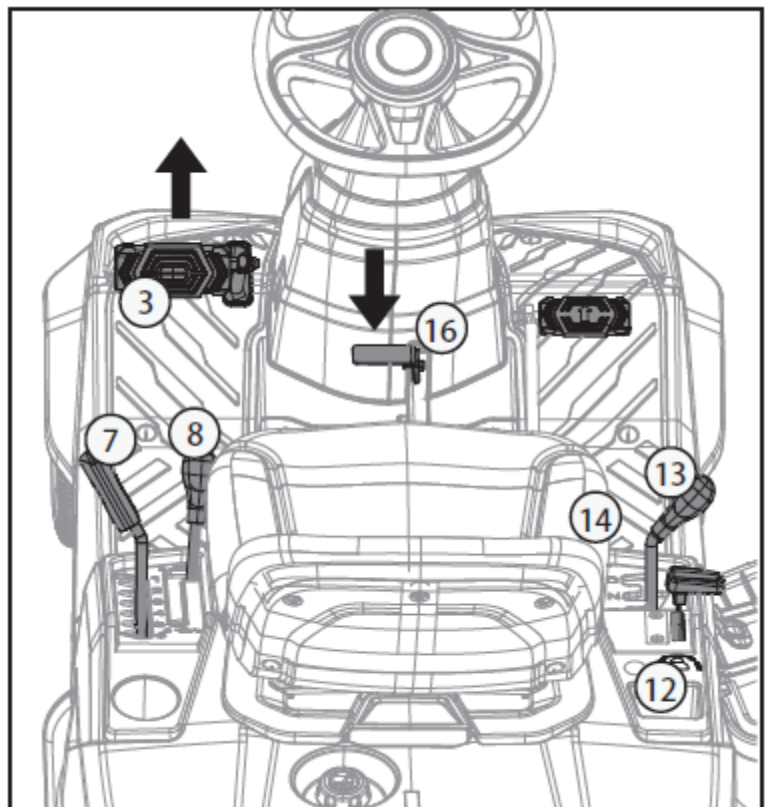
- sprawdź poziom paliwa i oleju



Uwaga ! Kosiarka dostarczona jest nabywcy bez oleju w silniku i paliwa w zbiorniku.

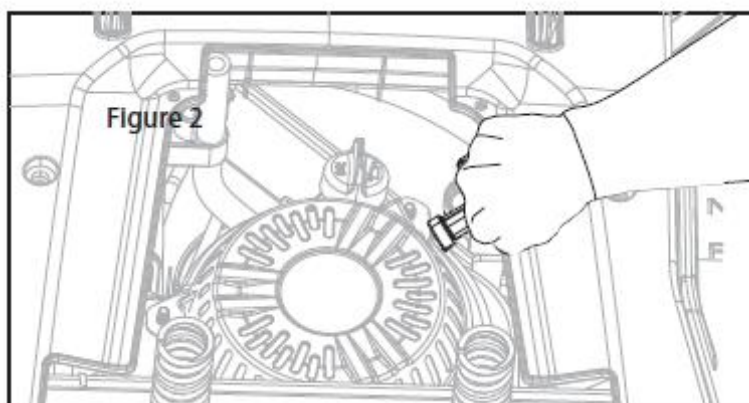
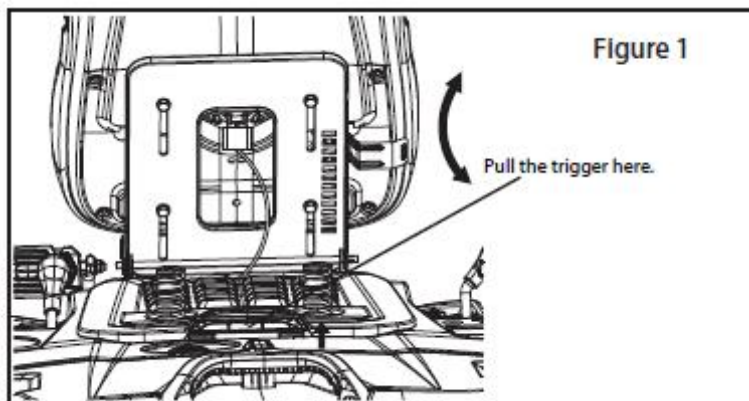
Uruchomienie kosiarki bez uzupełnienia silnika olejem doprowadzi do jego zatarcia!

- załóż kosz na trawę /9/ i sprawdź poprawność jego montażu
- wciśnij całkowicie pedał hamulca/sprzęgła/3/ i zaciągnij hamulec postojowy /16/
- zespół tnący /8/ musi być wyłączony
- ustaw żądaną wysokość koszenia /7/
- ustaw dźwignię biegów /13/ w położeniu neutralnym „N”
- przekręć kluczyk zapłonu /12/ do pozycji „START” do chwili uruchomienia silnika, a następnie puść kluczyk by nastąpiło jego automatyczny powrót do pozycji „ON”
- dźwignia gazu /14/ ustaw odpowiednią prędkość roboczą silnika



Rozrusznik ręczny

- sprawdź poziom paliwa i oleju
- załóż kosz na trawę /9/ i sprawdź poprawność jego montażu
- wciśnij całkowicie pedał hamulca/sprzęgła /25/ i zaciągnij hamulec postojowy /16/
- zespół tnący /8/ musi być wyłączony
- ustaw żądaną wysokość koszenia /7/
- ustaw dźwignię biegów /13/ w położeniu neutralnym „N”
- przekręć kluczyk zapłonu /12/ do pozycji „ON”
- przechyl siedzenie do przodu i otwórz pokrywę silnika
- pociągnij linkę rozrusznika do wycucia oporu a następnie szybkim jednolitym ruchem uruchom silnik



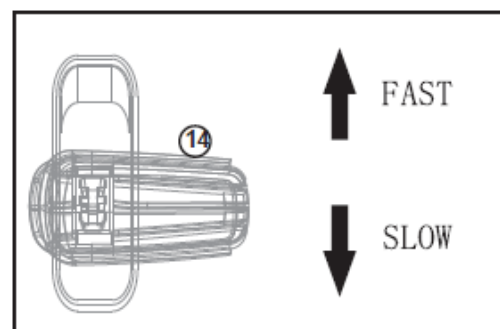
Uwaga:

Przy niskiej temperaturze otoczenia może być konieczne kilkukrotne powtórzenie rozruchu.

- nie pozwól, aby linka rozruchowa gwałtownie wracała.
- zamknij siedzenie.

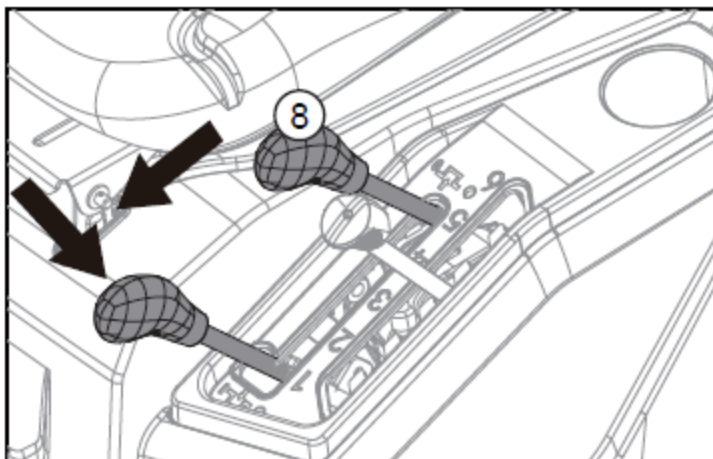
Jazda bez koszenia

- Wysokość koszenia ustawiona w najwyższej pozycji
- Wciśnij całkowicie pedał hamulca (25); hamulec postojowy (16) zwolni się automatycznie.
- Przesuń dźwignię gazu (14) w kierunku „FAST”, aby zwiększyć obroty.
- Włącz wybrany kierunek jazdy.
- Gdy dźwignia kierunku jazdy (13) jest ustawiona na jazdę do przodu i naciśnięty zostanie pedał przyspieszenia (3), kosiarka pojedzie do przodu.
- Gdy dźwignia kierunku jazdy (13) jest ustawiona na wsteczny i naciśnięty zostanie pedał przyspieszenia (3), kosiarka pojedzie do tyłu



Jazda z koszeniem

- Wciśnij całkowicie pedał hamulca (25); hamulec postojowy (16) zwolni się automatycznie.
- Przesuń dźwignię gazu (14) w kierunku „FAST”.
- Powoli przesuń dźwignię włączania zespołu tnącego (8) do przodu, a po załączeniu przesuń ją w lewo, aż zaskoczy.
- Włącz wybrany kierunek jazdy.
- Gdy dźwignia biegów (13) jest ustawiona na jazdę do przodu i naciśnięty zostanie pedał przyspieszenia (3), kosiarka pojedzie do przodu.
- Gdy dźwignia biegów (13) jest ustawiona na wsteczny i naciśnięty zostanie pedał przyspieszenia (3), kosiarka pojedzie do tyłu.



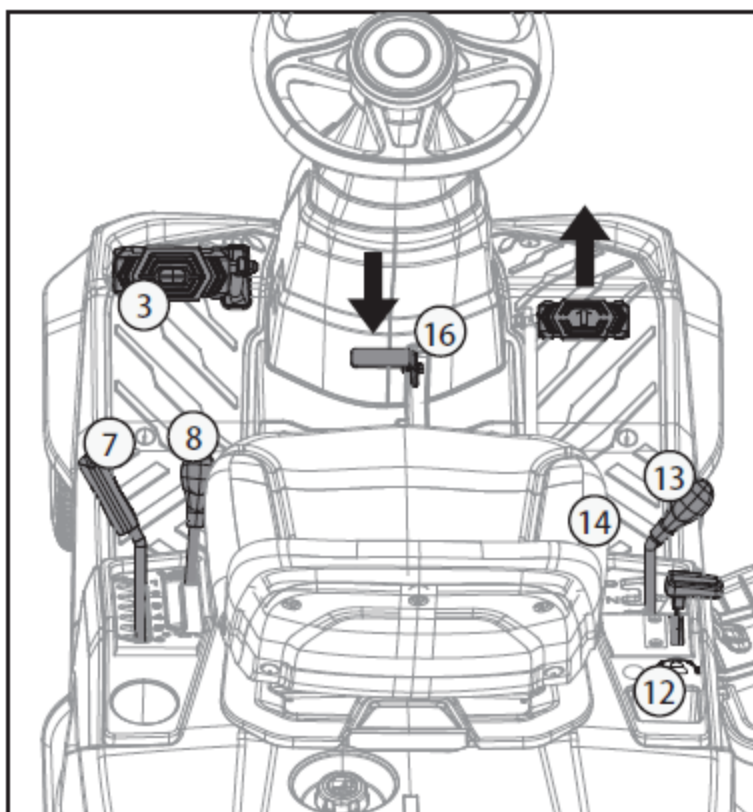
Uwaga ! Nie naciskaj pedału przyspieszenia, gdy maszyna nie jest uruchomiona.

Kierunek jazdy można zmieniać wyłącznie na postoju.

Nie wolno jednocześnie naciskać pedału przyspieszenia i pedału hamulca – spowoduje to zadławienie i zgaszenie silnika.

Wyłączanie kosiarki

- Wciśnij całkowicie pedał hamulca/sprzęgła (3) i zaciągnij hamulec postojowy (16).
- Wyłącz zespół tnący, przesuwając dźwignię (8) w prawo i do tyłu.
- Ustaw dźwignię gazu (14) w położeniu „SLOW” (wolne obroty).
- Przekręć kluczyk zapłonu (10) do pozycji „STOP”.
- Ustaw żądaną wysokość koszenia (7).
- Zawsze wyjmuj kluczyk zapłonu (12) po opuszczeniu kosiarki.



Zatrzymywanie i parkowanie

- Parkuj kosiarkę wyłącznie na równej powierzchni.
- Przed opuszczeniem siedzenia upewnij się, że maszyna całkowicie się zatrzymała.
- Pamiętaj, że nóż tnący obraca się jeszcze przez kilka sekund po wyłączeniu silnika.

Przed opuszczeniem stanowiska operatora:

- wyłącz zespół tnący i napęd osprzętu,
- opuść zespół tnący,
- ustaw wszystkie dźwignie w położeniu neutralnym,
- zaciągnij hamulec postojowy,
- wyłącz silnik i wyjmij kluczyk zapłonu.

Przechowuj kluczyk w miejscu niedostępnym dla osób nieupoważnionych.

Funkcja koszenia podczas jazdy do tyłu

Aby aktywować tryb koszenia na biegu wstecznym w tej kosiarce, przekręć kluczyk zapłonu (12) w pozycję RSO.

Uwaga: Jeśli kluczyk nie zostanie przekręcony w tę pozycję, kosiarka nie będzie mogła kosić podczas jazdy do tyłu. Przed aktywowaniem tego trybu upewnij się, że noże zespołu tnącego nie obracają się oraz że kosiarka nie porusza się w żadnym kierunku a hamulec postojowy jest zaciągnięty.

Praca na pochyłościach

Pochyłości są jedną z głównych przyczyn wypadków związanych z utratą kontroli nad kosiarką samojezdną i jej przewróceniem, co może prowadzić do ciężkich lub śmiertelnych obrażeń.

Nie istnieją „bezpieczne” pochyłości. Jazda po trawie na pochyłościach wymaga szczególnej koncentracji.

Ze względów bezpieczeństwa nie wolno używać maszyny na pochyłościach o nachyleniu większym niż **10° (17,6%)**. Nachylenie 10° odpowiada różnicy wysokości 17,6 cm na 100 cm długości poziomej.

- Unikaj ruszania i zatrzymywania się na pochyłościach.
- Nie używaj maszyny w miejscach, gdzie może się przewrócić lub zsunąć.
- Pochyłości należy pokonywać wzdłuż, nigdy w poprzek.
- Unikaj gwałtownych zmian prędkości i kierunku.
- Skręcaj na pochyłościach tylko wtedy, gdy jest to konieczne; wykonuj szerokie łuki w dół stoku.
- Nie koś mokrej trawy, zwłaszcza na pochyłościach.
- Nigdy nie rozłączaj skrzyni biegów (wolnego biegu) podczas jazdy na pochyłości.
- Zachowaj szczególną ostrożność przy używaniu osprzętu.
- Jeśli koła zaczynają się ślizgać lub maszyna zatrzyma się podczas jazdy pod górę, wyłącz zespół tnący i zjedź powoli w dół na wprost.
- Nigdy nie próbuj stabilizować maszyny stopą.
- Pełny kosz na trawę zwiększa ryzyko przewrócenia.
- Nigdy nie opróżniaj kosza na pochyłości.

Dodatkowe wskazówki koszenia

- Unikaj najeżdżania na przedmioty, które mogą uszkodzić kosiarkę lub spowodować obrażenia.
- Gorący silnik, układ wydechowy lub napęd mogą powodować oparzenia.

- Nie koś przy niewystarczającym oświetleniu.
- Po uderzeniu w przeszkodę sprawdź stan noża i maszyny.
- Nie wykonuj regulacji ani napraw przy pracującym silniku.
- Zachowaj szczególną ostrożność przy koszeniu w pobliżu dróg.
- Przed cofnięciem upewnij się, że nikt (zwłaszcza dzieci) nie znajduje się za maszyną.
- Przy wysokiej trawie wybierz najwyższą wysokość koszenia i mniejszą prędkość.
- Przed usuwaniem zatorów wyłącz silnik i zdejmij fajkę świecy.
- Nigdy nie demontuj elementów zabezpieczających.
- Nigdy nie tankuj paliwa przy gorącym lub pracującym silniku.

Opróżnianie kosza



UWAGA!

Kosz opróżniamy z pozycji siedziska przy wyłączonym napędzie i zatrzymanym nożu tnącym.

- Wyłącz napęd noża tnącego
- Zmniejsz prędkość obrotową silnika
- Zaciągnij hamulec postojowy
- Chwyć za tylny uchwyt kosza i pociągnij go do siebie w celu opróżnienia.

UWAGA!

Kosz należy systematycznie opróżniać. Nie należy przepełniać kosza na trawę gdyż może to spowodować zapchanie kanału wyrzutowego.



Odblokowanie zapchanego kanału wyrzutowego

Koszenie wysokiej lub wilgotnej trawy może spowodować zapchanie kanału wyrzutowego. Należy wówczas natychmiast oczyścić kanał:

- Zatrzymaj kosiarkę, wyłącz napęd noża
- Zatrzymaj silnik i wyjmij kluczyk ze stacyjki
- Zablokuj hamulec ręczny
- Zdejmij kosz na trawę
- Usuń trawę zalegającą w kanale wyrzutowym



UWAGA!

Kanał wyrzutowy czyścimy zawsze po zatrzymaniu silnika.

Zatrzymanie silnika

- Przy unieruchomionej maszynie:

- Ustaw dźwignię zmiany biegów w pozycji „N”
- Wyłącz napęd noża
- Zmniejsz prędkość obrotową silnika do minimalnych obrotów
- Przekręć kluczyk w stacyjce w położenie OFF/WYŁ
- Wyjmij kluczyk ze stacyjki



UWAGA!

Po wyłączeniu napędu, nóż obraca się kilka sekund do całkowitego zatrzymania.

Po koszeniu

- Zawsze pozwól silnikowi ostygnąć przed zaparkowaniem kosiarki w zamkniętym pomieszczeniu.
- Przed przechowywaniem usuń trawę, liście i inne zanieczyszczenia. Nie przechowuj innych przedmiotów na kosiarce.
- Przed następnym użyciem sprawdź wszystkie śruby i nakrętki. Dokręć wszystkie luźne śruby.
- Opróżnij kosz zbierający przed następnym użyciem.
- Wyjmij kluczyk zapłonu.
- Upewnij się, że kosiarka nie jest zaparkowana w pobliżu źródła zagrożenia.
- Jeśli jakieś elementy maszyny uległy uszkodzeniu lub zużyciu należy je wymienić przed ponownym uruchomieniem.
- Do napraw mogą być używane wyłącznie oryginalne części lub części zatwierdzone przez producenta.
- W przypadku dłuższych okresów nieużywania urządzenia opróżnij zbiornik paliwa.
- Nasmaruj i wykonaj przegląd urządzenia.

Najlepsze rezultaty koszenia.

- Przed rozpoczęciem pracy sprawdź trawnik na którym będziesz pracował. Oczyszczyć go z kamieni, drutów lub innych przedmiotów które mogłyby uszkodzić kosiarkę. Przedmioty takie, poderwane przez wirujący nóż i odrzucone w dowolnym kierunku mogą spowodować poważne uszkodzenia ciała operatora lub innych osób postronnych.
- W celu uzyskania lepszych wyników pracy, nie należy kosić mokrej trawy. Może ona zapychać kanał wyrzutowy kosiarki, przyklejać się do obudowy czy kosza utrudniając zbieranie ściętego materiału, może być też powodem poślizgnięcia się i upadku. Kosząc nową, grubą czy wilgotną trawę należy ustawić kosiarkę na wyższą wysokość pracy.
- Nóż musi być ostry. by trawa była prawidłowo i równo skoszona.
- Kosimy zawsze na maksymalnych obrotach silnika, mniejsze obroty nie zapewniają odpowiedniego cięcia i załadunku kosza. Próby koszenia na mniejszej prędkości obrotowej silnika mogą doprowadzić do uszkodzenia maszyny.
- W celu zachowania najlepszych warunków wzrostu trawy, należy kosić nie niżej niż o 1/3 całkowitej wysokości trawy. Kosząc wysoką, gęstą trawę należy odpowiednio zmniejszyć prędkość poruszania się kosiarki. Przy dużej wysokości - dla zapewnienia lepszych warunków cięcia można trawę kosić w dwóch przejazdach obniżając za drugim razem wysokość koszenia o około 1/3 długości.
- W celu zapewnienia odpowiednich warunków pracy w tym podczas mulczowania, należy systematycznie oczyszczać spód kosiarki.

- Trawnik należy kosić do końca jego wegetacji jesiennej, do czasu całkowitego zahamowania jego wzrostu.



UWAGA ! Po uderzeniu nożem w obcy przedmiot, zatrzymaj kosiarkę, odłącz świecę zapłonową i sprawdź stan noża i kosiarki. W przypadku uszkodzenia napraw maszynę przed ponownym uruchomieniem.

Działanie czujników bezpieczeństwa

W kosiarce zastosowano system czujników mających zwiększyć bezpieczeństwo obsługi i użytkownika. System zapobiega rozruchowi silnika w sytuacji gdy nie zostały spełnione wszystkie wymogi bezpieczeństwa i zatrzymują silnik, gdy jeden z wymogów nie jest spełniany.

Wymagania dotyczące uruchomienia:

- Operator musi zajmować miejsce na siedzisku
- Napęd noża musi być wyłączony (dźwignia napędu w położeniu A)
- Dźwignia biegów musi być w położeniu „N”

Silnik zatrzymuje się gdy :

- Operator opuszcza siedzisko
- Operator podnosi kosz bez wyłączenia napędu noża.
- Operator zaczyna cofać maszyną przy załączonym napędzie noży, bez wciśnięcia pedału cięcia wstecznego.

11 Obsługa i konserwacja.

Harmonogram przeglądów i obsługi

HARMONOGRAM PRZEGLĄDÓW	Przed każdym uruchom	Po pierwszym miesiącu lub po 10 h.	Po 3 miesiącach lub co 25 h	Po 6 miesiącach lub co 100 h	Co rok lub 300 h.
Sprawdzenie i regulacja hamulców	✓				
Sprawdzenie ciśnienia w kołach	✓				
Sprawdzenie śrub i osłon	✓				
Sprawdzenie działania czujników bezpieczeństwa	✓				
Sprawdzenie zawieszenia luzów i mocowania	✓				
Sprawdzenie noża tnącego	✓				
Wymiana noża tnącego				✓	

Sprawdzenie i ładowanie akumulatora		✓			
Sprawdzenie pasów napędowych				✓	
Sprawdzenie poziomu oleju silnikowego	✓				
Wymiana oleju silnikowego			✓		
Czyszczenie układu chłodzenia silnika			✓		
Sprawdzenie i czyszczenie filtra powietrza	✓				
Wymiana filtra powietrza			✓ (2)		
Sprawdzenie świecy zapłonowej			✓		
Wymiana świecy zapłonowej				✓	

Plan przeglądów i obsługi dotyczy maszyny eksploatowanej w normalnych warunkach pracy. Jeżeli Państwa kosiarka pracuje w ciężkich warunkach, takich jak: wysoka temperatura, duże zapylenie, duża wilgotność, wysokie obciążenie, należy skontaktować się z punktem sprzedaży czy serwisu w celu ustalenia indywidualnego planu przeglądów i obsługi sprzętu.



Uwaga!

Przed rozpoczęciem obsługi i konserwacji maszyny, zaparkuj kosiarkę na równej płaskiej i twardej powierzchni. Wyłącz silnik, zaciągnij hamulec postojowy i wyjmij kluczyk ze stacyjki. Poczekać do ostygnięcia silnika, zdejmij przewód ze świecy zapłonowej.

Przed konserwacją i obsługą silnika, kolektora wydechowego lub tłumika, pozwól maszynie ostygnąć. Elementy te nagrzewają się do bardzo wysokich temperatur (pow 80°C) stwarzając duże ryzyko oparzeń.

Bezpośredni kontakt z olejem silnikowym może być niebezpieczny. Nie wolno dopuścić do kontaktu czy rozlania oleju.

Filtr powietrza

Jest jednym z ważniejszych elementów decydujących o trwałości silnika. Przy pracy w dużym zapyleniu należy jego obsługę przeprowadzić co kilka godzin. Słaba praca silnika, kłopoty z uruchomieniem i brak mocy zwykle wskazują na konieczność wymiany lub oczyszczenia filtra powietrza.

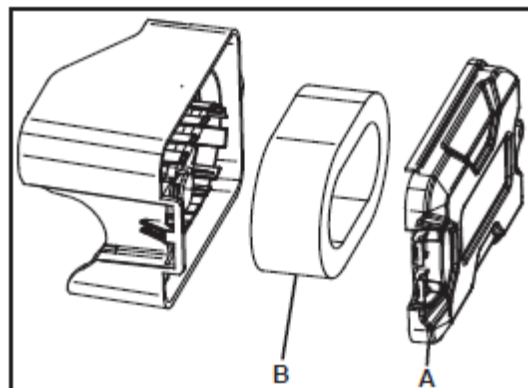
Czyszczenie lub wymiana co 25 godzin pracy lub po każdym sezonie jeżeli kosiarka przepracowała mniejszą liczbę godzin. W przypadku pracy w dużym zapyleniu obsługę filtra przeprowadzać częściej.

W zależności od wykonania silnik może być wyposażony w filtr powietrza papierowy lub gąbkowy

1. System z papierowym wkładem filtrującym.

Głównym elementem filtrującym jest w tym systemie wkład papierowy. Opcjonalnie w systemie tym może być również wstępny gąbkowy filtr powietrza który może być myty i ponownie wykorzystany.

- Zdejmij pokrywę obudowy filtra /A/
- Wyjmij papierowy wkład filtra powietrza /B/, ostukaj go o twardą powierzchnię w celu poluzowania zanieczyszczeń.
- Wkład filtra czyścimy sprężonym powietrzem (max 30 psi) kierując jego strumień od strony wewnętrznej na zewnątrz. (kierunek odwrotny do przepływającego powietrza w czasie pracy silnika).
- Do czyszczenia nie używamy szczotki czy szmatki. Jeśli filtr jest nadmiernie zabrudzony, uszkodzony lub zużyty, wymieniamy go na nowy.
- Jeżeli w systemie filtrującym jest opcjonalny wstępny gąbkowy filtr powietrza, należy go umyć w wodzie z detergentem i po wysuszeniu użyć ponownie.



2. System z gąbkowym elementem filtrującym.

Wkład filtra wykonany jest tutaj z elementu gąbkowego który może być myty i ponownie użyty.

- Zdejmij pokrywę obudowy filtra
- Wyjmij element gąbkowy, uważaj by zanieczyszczenia nie dostały się do gaźnika
- Umyj element gąbkowy płynnym detergentem i wodą. Wyciśnij do sucha element gąbkowy w czystą szmatkę.
- Umyty i wysuszony element gąbkowy nasącz czystym olejem silnikowym. Jego nadmiar wyciśnij w czystą i suchą szmatkę.
- Włóż wkład filtrujący do obudowy i zamknij pokrywę filtra.

Podczas czyszczenia uważaj by zabrudzenia z filtra nie dostały się do kolektora doprowadzającego powietrze do gaźnika.

Silnik

Silnik powinien być regularnie oczyszczony z zanieczyszczeń. Uźebrowanie cylindra w celu prawidłowego chłodzenia powinno być wolne od wszelkich zanieczyszczeń, kurzu, resztek trawy itd.

Z tłumika i jego okolicy należy zawsze usunąć trawę, kurz czy inne łatwopalne rzeczy.

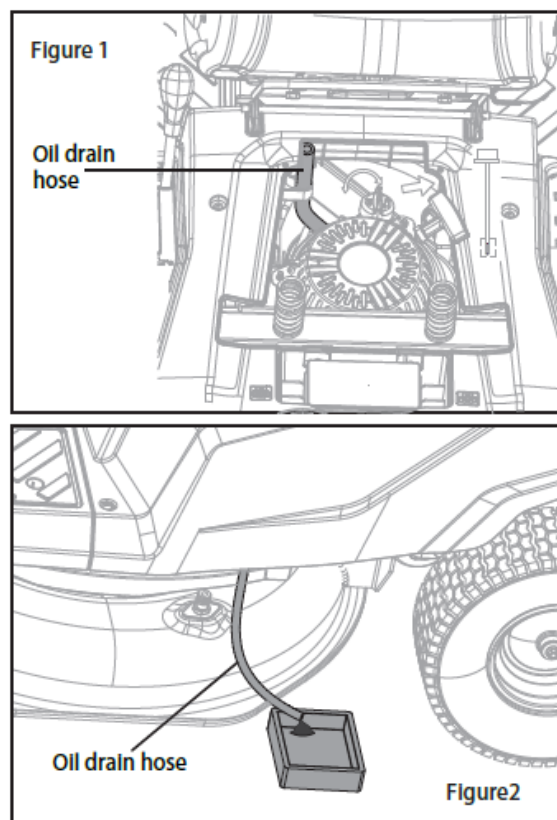
Olej

Poziom oleju w silniku sprawdzamy przed każdym rozpoczęciem pracy. Olej wymieniamy pierwszy raz po przepracowaniu przez silnik pierwszych 5 godzin pracy. Następne wymiany co 25 godzin pracy lub co rok.

Olejem zalecanym jest olej o lepkości SAE 30. Silnik został wyposażony w specjalny wąż spustowy oleju z którego należy skorzystać przy spuszczeniu.

- Wyjmij kluczyk ze stacyjki
- Wyczyść obszar wokół bagnetu oleju
- Powoli odkręć i wyjmij bagnet
- Zdejmij jeden koniec węża spustowego, pokazanego na rys obok i przełóż na dół z godnie z rys 2
- Podstaw pojemnik pod wąż spustowy oleju.
- Opróżnij olej, a następnie zamontuj wąż z powrotem do pierwotnego położenia..
- Napełnij silnik olejem.
- Wkręć bagnet i wytrzyj rozlany olej.
- Zużyty olej utylizuj zgodnie z przepisami.

Olej można również wymieniać przy pomocy odsysarki.



Świeca zapłonowa

Świecę zapłonową wymieniamy na oryginalną, zalecaną przez producenta silnika. Wymiana świecy zapłonowej co 100 godzin pracy.

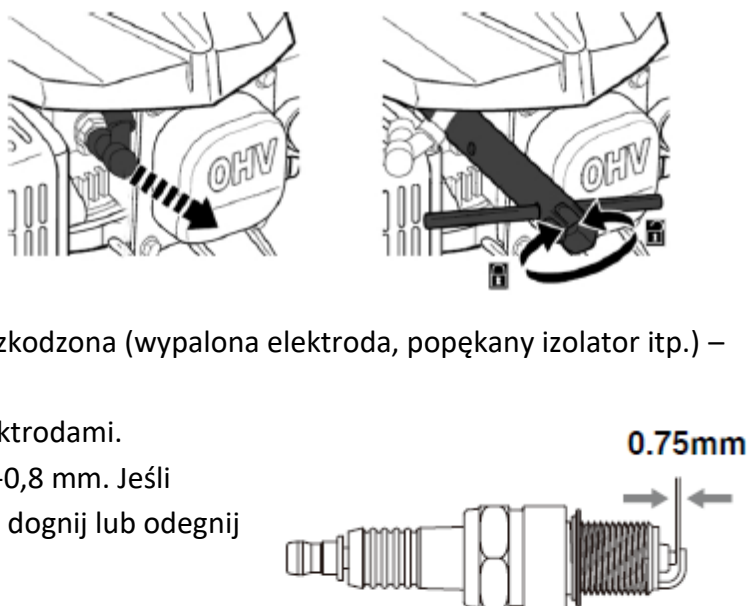
Zalecane świece zapłonowe: Champion RC12YC

Zalecane świece zapłonowe posiadają odpowiednią wartość cieplną dla pracy silnika w normalnych warunkach.

UWAGA Niewłaściwe świece zapłonowe mogą spowodować uszkodzenie silnika.

Świeca zapłonowa, by zapewnić dobrą pracę silnika, musi posiadać odpowiedni odstęp między elektrodami a elektrody i izolator muszą być czyste bez nalotu i nagaru.

1. zdejmij fajkę ze świecy zapłonowej
2. usuń zabrudzenia wokół świecy
3. za pomocą klucza do świec, wykręć świecę, jeżeli jest bardzo zabrudzona lub uszkodzona (wypalona elektroda, popękany izolator itp.) – wymień na nową
4. zmierz szczelinomierzem odstęp między elektrodami. Prawidłowa odległość powinna wynosić 0,7-0,8 mm. Jeśli wymagana jest regulacja odstępu, ostrożnie dognij lub odegnij boczną elektrodę.
5. wkręć świecę do oporu palcami



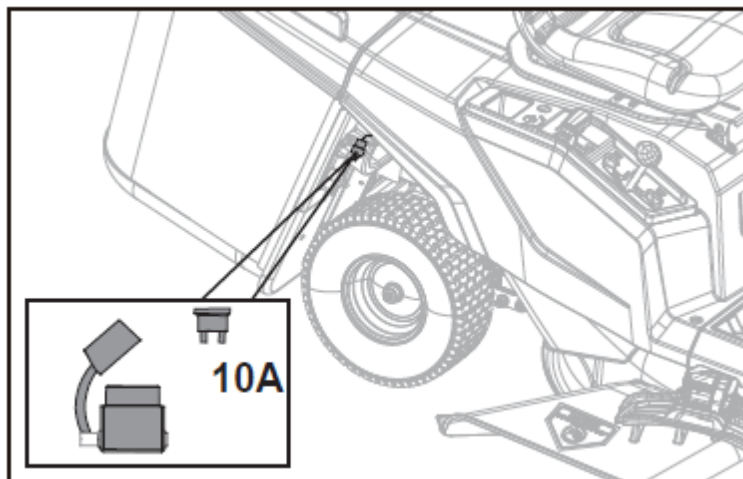
6. dokręć świecę kluczem do świec

UWAGA

Wkręcając nową świecę zapłonową dokręcamy ją kluczem o $\frac{1}{2}$ obrotu, świecę używaną dokręcamy kluczem o $\frac{1}{8}$ do $\frac{1}{4}$ obrotu.

Bezpiecznik

- Układ elektryczny jest zabezpieczony bezpiecznikiem 10 A.
- Nigdy nie używaj innego bezpiecznika, nie próbuj wykluczyć i pominąć jego działania.
- Miejsce lokalizacji bezpiecznika wskazuje zdjęcie obok.

**Sprawdzenie i kontrola noża tnącego**

UWAGA ! Wszystkie czynności związane z obsługą noża tnącego: zdejmowanie, ostrzenie, wyważenie, montaż, wymagają wiedzy, doświadczenia i określonych narzędzi. Jeśli nie posiadasz specjalistycznej wiedzy i narzędzi, wszystkie czynności związane z obsługą noża należy powierzyć specjalistycznemu punktowi serwisowemu.

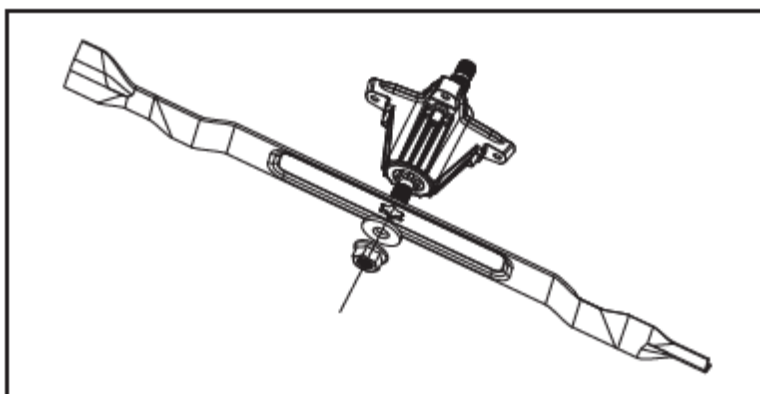
**Uwaga!**

Nigdy nie wolno pracować nożem wyszczerbionym, wygiętym lub rozwarstwionym. Taki nóż należy natychmiast wymienić. Okresowo kontroluj nóż i uchwyt noża.

Podczas demontażu, wymiany czy ostrzenia noża chroń ręce grubymi, ochronnymi rękawicami. Odkręć śrubę mocującą i zdejmij podkładkę trzymającą nóż. Zdejmij nóż z uchwytu wału korbowego silnika.

Sprawdź czy śruby mocujące nóż są dobrze dociśnięte a nóż nie jest wyszczerbiony, wygięty itd.

Podczas ostrzenia piłujemy tylko oryginalnie ostrzoną krawędź, zachowując oryginalne kąty cicia noża i jego wyważenie. Niewłaściwe naostrzenie noża (zmiana kątów pochylenia krawędzi tnących, nierównomierne naostrzenie z obu stron), może spowodować jego skrzywienie i wibrację podczas pracy. Praca takim nożem może być przyczyną uszkodzenia kosiarki i stwarza duże niebezpieczeństwo dla obsługującego.



Po naostrzeniu nóż powinien być sprawdzony pod względem wyważenia: wkładamy w otwór noża śrubokręt i trzymając go poziomo sprawdzamy czy którymś z boków nóż nie opada zbyt gwałtownie. Jeśli tak, należy go wówczas spiłować po cięższej stronie i powtórzyć próbę.

Przed ponownym zamontowaniem noża, nasmaruj wewnętrzny otwór montażowy uchwytu i wał korbowy silnika olejem.

Nasuń uchwyt noża na wał korbowy silnika

Nałóż nóż na uchwyt w odpowiedni sposób. Nóż musi być wyważony i pewnie osadzony w uchwycie trzymającym.

Założ podkładkę i dokręć odpowiednią śrubę mocującą w sposób podany poniżej.

Montaż noża tnącego

Śruba mocująca nóż tnący musi zostać dokręcona z siłą 65 Nm max. Śruba, uchwyt oraz nóż muszą być okresowo kontrolowane. Po dłuższym użytkowaniu, szczególnie w piaszczystym terenie, ostrze zostanie stępione a elementy wyprofilowania noża starte. Znacznie zmniejszy to skuteczność koszenia i napętnienia kosza. Taki nóż należy wówczas zastąpić nowym, posiadającym odpowiednie oznaczenie producenta. Oryginalny nóż można nabyć u lokalnego dystrybutora maszyn Hortmasz.

Sprawdzenie i kontrola ciśnienia w kołach

Prawidłowy poziom ciśnienia w kołach jezdnych jest warunkiem koniecznym właściwego położenia zespołu tnącego i równego koszenia trawy.

Ciśnienie w kołach powinno wynosić:

- koła przednie 1,5 bar
- koła tylne 1,8 bar

Obsługa akumulatora



UWAGA! Nieprawidłowa obsługa ładowarki i akumulatora może doprowadzić do porażenia prądem lub pożaru.

- a. Do ładowania akumulatora używaj tylko oryginalnej ładowarki.
- b. Ładowarki nie używaj do ładowania innych akumulatorów
- c. Nie używaj ładowarki jeśli przewód, wtyczka lub ładowarka są uszkodzone,
- d. Nie podłączaj akumulatora do ładowarki gdy nie jest ona podłączona do zasilania,
- e. Chroń ładowarkę przed działaniem wilgoci
- f. Nie zwieraj styków ładowarki i akumulatora

Ładowanie akumulatora.

1. podłącz ładowarkę do gniazda zasilania (zapala się zielona kontrolka na ładowarce)
2. mocno wsuń akumulator w ładowarkę (zapala się czerwona kontrolka na ładowarce), jeśli nie nastąpiło zapalenie się czerwonej kontrolki, wyjmij akumulator i wsuń ponownie.

Palenie się czerwonej kontrolki na ładowarce wskazuje na prawidłowe ładowanie akumulatora. Po pełnym naładowaniu gaśnie lampka czerwona i zapala się zielona.

3. Po zapaleniu zielonej lampki na ładowarce można wyjąć akumulator z ładowarki. Miganie czerwonej lampki po włożeniu akumulatora do ładowarki może świadczyć o jego nieprawidłowej temperaturze. Akumulator może być zbyt ciepły lub zbyt zimny. Pozostaw akumulator w ładowarce, po osiągnięciu normalnej temperatury rozpocznie się ładowanie.

4. Aby sprawdzić stan naładowania należy nacisnąć przycisk wskaźnika stanu naładowania.

5. Jeśli ładowarka nie jest używana należy odłączyć ją od zasilania.

6. Jeśli akumulator nie jest używany wyjmij go z panelu kosiarki.

7. Jeśli bateria nie jest używana należy ją przechowywać w suchym i czystym miejscu.

8. Akumulatora litowo-jonowego jaki jest użyty w kosiarce nie powinniśmy rozładowywać do 0%.

Najbardziej optymalnym trybem pracy tego typu baterii jest częste i "płytkie" doładowywanie, tak aby stan baterii nie wychodził poza obręb **40-90%** pojemności.

9. Nie należy przechowywać akumulatora w stanie rozładowanym. Jeżeli nie planujemy używać urządzenia przez dłuższy okres czasu, ogniwo powinno być rozładowane do ok. 40% swojej pojemności. Co 3-4 miesiące należy akumulator podładować do wskazanego okresu naładowania.

10. Po dłuższym okresie przechowywania bateria odzyska swoją pełną sprawność dopiero po kilku cyklach ładowania.

11. Korzystając z nowej baterii lub dłużej przechowywanej, należy baterię najpierw naładować.



UWAGA ! Niewłaściwe użycie baterii może spowodować jej uszkodzenie i zagrażać bezpieczeństwu użytkowników.

a. Zużyty akumulator zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami ochrony środowiska

b. Nie wolno wkładać akumulatora do wody czy ognia

c. Nie narażać akumulatora na działanie wysokiej temperatury czy bezpośrednie działanie promieni słonecznych,

d. Nie doprowadzać do nadmiernego rozładowania lub przeładowania akumulatora

e. Chronić baterię przed nadmiernymi wstrząsami

f. Akumulatora ani ładowarki nie można rozmontowywać i naprawiać, uszkodzone należy wymienić na nowe,

g. Nie wolno akumulatora rozcinać, ścisnąć, uderzać itd.

h. Jeśli podczas pracy akumulator bardzo się nagrzeje, nie dotykaj go przed ochłodzeniem. Do ładowarki podłącz go dopiero po ochłodzeniu.

i. Jeśli z akumulatora zacznie wyciekać jakaś ciecz nie dotykaj jej i chroń ciało przed możliwym kontaktem (głównie należy chronić oczy).

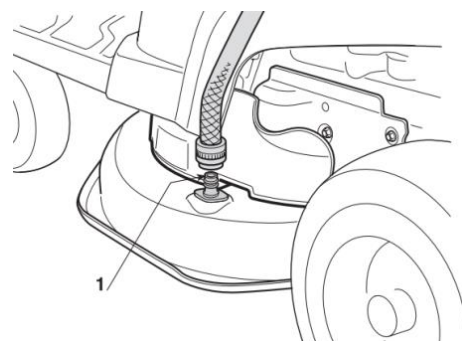
UWAGA !

Akumulator przechowuj poza zasięgiem dzieci.

Czyszczenie

- Po każdym użyciu kosiarki należy wyczyścić kanał wyrzutowy, tak by nie zalegały w nim resztki skoszonej trawy.

- Resztek skoszonej trawy należy się pozbyć również z osłony noża koszącego i osłon przekazania napędu . Najlepiej uczynić to sprężonym powietrzem przy wykorzystaniu kompresora.
- Wyczyścić kosiarkę wilgotną szmatką, uważając by nie zamoczyć silnika i jego osprzętu czy części elektrycznych.
- Umyć spód kosiarki korzystając ze złączki do wody zamontowanej w osłonie noża. Podłączyć wąż ogrodowy do złączki i odkręcić kran. Uruchomić silnik maszyny i załączyć napęd noża. Obracający się nóż rozprowadza wodę po całej powierzchni spodu kosiarki czyszcząc i myjąc go. Podczas uruchamiania silnika operator musi znajdować się na siedzisku. Podczas mycia nóż roboczy powinien znajdować się w najniższym położeniu.



UWAGA! Nie należy silnika i układu napędu myć pod bieżącą wodą. Woda może uszkodzić silnik, łożyska, paski klinowe itd. Nie należy maszyny czyścić również za pomocą rozpuszczalników czy agresywnej chemii.



UWAGA! Po każdej naprawie sprawdź, czy wszystkie elementy są zamontowane i sprawne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z nieprawidłowych napraw lub użycia nieoryginalnych części zamiennych

12 Przechowywanie i transport

W celu przygotowania kosiarki do dłuższego okresu przechowywania należy postępować zgodnie z podanymi poniżej zasadami:

Przechowuj kosiarkę w suchym i chłodnym miejscu. Optymalna temperatura przechowywania od 5 do 30°C.

Wraz z kosiarką przechowuj również instrukcje obsługi.

- Nigdy nie przechowuj urządzenia z benzyną w zbiorniku wewnątrz budynku.
- Pozwól silnikowi ostygnąć przed schowaniem.
- Utrzymuj silnik, wydech, akumulator oraz obszar wokół zbiornika paliwa wolny od traw, słomy, mchu, liści czy smaru i paliwa by zmniejszyć ryzyko pożaru.

W celu przygotowania kosiarki do dłuższego przechowywania

1. Opróżnij zbiornik paliwa po ostatnim koszeniu

a. najlepiej opróżnić zbiornik paliwa specjalną pompą ssącą do paliwa



Uwaga ! Podczas wykonywania tych czynności należy pamiętać iż benzyna jest łatwopalna a jej opary trujące i wybuchowe. Nie wolno opróżniać zbiornika z paliwa w pomieszczeniach, w pobliżu źródeł ognia, nie wolno palić.

b. w przypadku braku pompy, włącz silnik i pozwól mu pracować do całkowitego wypalenia paliwa

c. podnieść siedzisko i otwórz górny panel pod siedziskiem aby wyjąć akumulator.

d. wymień olej silnikowy na świeży i czysty.

c. wykręć świecę zapłonową i wlej około 15 ml oleju do cylindra. Ponownie wkręcić świecę zapłonową i powoli ciągnąc za linkę rozrusznika obróć wałem korbowym w celu rozprowadzenia oleju

2. Oczyszczyć i nasmarować kosiarkę zgodnie z zaleceniami w instrukcji

3. Jeśli kosiarka nie będzie używana przez dłuższy czas należy wymontować akumulator z urządzenia.

4. Akumulator należy przechowywać w zacienionym, suchym i chłodnym miejscu poza zasięgiem dzieci.

3. Maszynę należy przechowywać na równej płaskiej powierzchni w suchym i czystym miejscu, zabezpieczając ją przed działaniem mrozu czy osób nieupoważnionych.



UWAGA !

Przed schowaniem maszyny do zamkniętego pomieszczenia silnik należy ochłodzić;

Należy zabezpieczyć przed korozją wszelkie wrażliwe elementy maszyn; spód kosiarki, linki sterujące itd.

Transport

- Podczas pchania lub holowania kosiarki upewnij się że skrzynia przekładniowa znajduje się w pozycji neutralnej „N” i zwolniona jest blokada hamulca ręcznego.
- Wysokość koszenia powinna być ustawiona na najwyższym poziomie.
- Tego traktorka-kosiarki nie wolno holować, kosiarka nie jest też dopuszczona do poruszania się po drogach publicznych. Do transportu po drogach należy używać odpowiedniego pojazdu lub przyczepy.
- Podczas załadunku kosiarki na środek transportu (przyczepa, ciężarówka) stosuj rampę najazdową o odpowiednich parametrach i nośności. Podczas załadunku/rozładunku należy zachować szczególną ostrożność.
- Podczas transportu kosiarki na przyczepie/ciężarówce należy zaciągnąć hamulec postojowy i zabezpieczyć kosiarkę za pomocą pasów transportowych.
- Kosiarkę można transportować tylko w pozycji roboczej, nie wolno jej przechylać.
- Kosiarkę może my transportować z wystudzonym silnikiem i minimalną ilością paliwa w zbiorniku.
- Zawsze podczas transportu wyjmij kluczyk ze stacyjki

13 Gwarancja

Gwarantem na terenie Polski jest firma Hortmasz Sp. z o.o.. Warunki gwarancji oraz karta gwarancyjna jest odrębnym dokumentem dołączanym do maszyny.

14 Typowe uszkodzenia i sposoby ich usuwania

Zakłócenia	Przyczyny	Sposoby usunięcia
Nie można uruchomić silnika	Dźwignia napędu noży w niewłaściwym położeniu	Ustaw dźwignię we właściwym położeniu
	Hamulec nie jest zaciągnięty	Naciśnij pedał hamulca
	Dźwignia biegów poza położeniem neutralnym „N”	Ustaw dźwignię w położenie „N”
	Operator nie zajął miejsca w siedzisku	Operator powinien zająć miejsce w siedzisku
	Rozładowany lub niewłaściwie podłączony akumulator	Naładuj lub podłącz prawidłowo akumulator
	Manetka reg obrotów silnika w niewłaściwej pozycji	Przestaw manetkę obrotów silnika we właściwe miejsce
	Pusty zbiornik paliwa	Zatankuj zbiornik świeżym, dobrej jakości paliwem (zgodnie z instrukcją silnika)
	Zabrudzony filtr powietrza	Wymień lub oczyść filtr powietrza zgodnie z instrukcją obsługi silnika
	Niewłaściwie wkręcona świeca zapłonowa	Wkręć świecę zapłonową z siłą 25-30 Nm.
	Zdjęta ze świecy zapłonowej kopułka	Założ kopułkę na świecę zapłonową
	Niewłaściwa odległość między elektrodami świecy	Ustaw odległość między elektrodami świecy na 0,7-0,8 mm
	Niewłaściwa lub uszkodzona świeca zapłonowa	Wymień świecę na nową zgodnie z instrukcją obsługi silnika
	„Zalany” silnik	Spróbuj uruchomić silnik przy ustawieniu manetki gazu w pozycji wysokich obrotów silnika
	Wadliwy moduł zapłonowy	Wymiana w serwisie
Głośna praca, silne wibracje maszyny	Poluzowane śruby	Sprawdź śruby
	Poluzowane mocowanie noża	Sprawdź mocowanie noża
	Niewyważony nóż	Wymień nóż na nowy
	Uszkodzony pas klinowy napędu noży	Wymień pas klinowy
	Zablokowany kanał wyrzutowy	Oczyść kanał wyrzutowy
Silnik uruchamia się z trudem, nie ma mocy	Woda lub inne zanieczyszczenia w paliwie	Wymień paliwo na dobrej jakości,
	Niedrożny odpowietrznik korka zbiornika paliwa	Przeczyszć odpowietrznik korka, lub wymień go na nowy
	Brudny filtr powietrza	Wymień lub oczyść filtr powietrza
Silnik pracuje nieregularnie	Niewłaściwa lub uszkodzona świeca zapłonowa	Wymień świecę zapłonową na nową zgodnie z instrukcją obsługi silnika

	Niewłaściwa odległość między elektrodami świecy	Ustaw odległość między elektrodami świecy na 0,7-0,8 mm
	Zabrudzony filtr powietrza	Wymień lub oczyść filtr powietrza zgodnie z instrukcją obsługi silnika
Silnik nie ma mocy	Zabrudzony filtr powietrza	Wymień lub oczyść filtr powietrza zgodnie z instrukcją obsługi silnika
	Źle wyregulowany lub zabrudzony gaźnik	Odpowiednio wyreguluj lub przeczyszć gaźnik
Silnik nieregularnie pracuje na wyższych obrotach	Niewłaściwa odległość między elektrodami świecy	Ustaw odpowiednią przerwę między elektrodami (0,7 – 0,8 mm)
Silnik przegrzewa się	Ograniczony przepływ powietrza chłodzącego	Oczyść cylinder silnika
	Zużyty pas klinowy	Wymień pas klinowy
	Niewłaściwa kopułka świecy zapłonowej	Zamontuj właściwą kopułkę świecy (RJ19LM)
	Zbyt niski poziom oleju	Sprawdź poziom oleju i uzupełnij w razie potrzeby
Kosiarka nie rusza po wrzuceniu biegu	Zablokowany hamulec postojowy	Odblokuj hamulec postojowy
	Uszkodzony pasek przekazania napędu	Wymień pasek na nowy
Nadmierne wibracje	Poluzowany nóż	Dokręć odpowiednio nóż
	Zgięty lub uszkodzony nóż	Wymień nóż na nowy
	Uszkodzony pasek przekazania napędu	Wymień pasek na nowy
Koszenie jest nierówne	Zużyty nóż	Wymień nóż na nowy
	Źle zamocowany lub wypoziomowany zespół roboczy kosiarki	Prawidłowo zamocuj lub wypoziomuj zespół roboczy
	Ostona lub kanał wyrzutowy zabrudzone trawą	Przeczyszć ostonę lub kanał wyrzutowy
	Zbyt nisko ustawiona wysokość koszenia	Ustaw odpowiednią wysokość koszenia
Słabe zbieranie trawy do kosza	Za duża prędkość jazdy	Zmniejsz prędkość
	Za duża ilość trawy, trawa zbyt wysoka	Podnieść wysokość koszenia
	Ślizgający się pas napędowy	Wymień pas na nowy

15 Środowisko

Maszyna po zużyciu powinna zostać zagospodarowana zgodnie z obowiązującymi normami ochrony środowiska.



Jeśli w kosiarce znajduje się akumulator rozruchowy, należy pamiętać iż musi zostać zebrany i przetworzony w sposób zgodny z zasadami ochrony środowiska. Nie wolno akumulatora wyrzucać do pojemników na śmieci. Należy taki sprzęt przekazać do miejsca w którym nastąpi jego, recykling lub unieszkodliwienie poszczególnych elementów. Tylko taki sposób

postępowania jest bezpieczny dla środowiska i zapewnia nam ochronę przed kontaktem z substancjami niebezpiecznymi zawartymi w produkcie. Zużyte akumulatory zgodnie z Dz.U.2009 Nr.79 poz 666, należy zwrócić w punkcie wymiany zużytych akumulatorów. Zdanie zużytego akumulatora następuje również przy zakupie nowej baterii. Nieprawidłowa utylizacja powoduje poważne konsekwencje dla środowiska i zdrowia ludzi z powodu potencjalnie niebezpiecznych substancji które znajdują się w urządzeniu. Dokładne informacje dotyczące miejsc zbiórki odpadów można uzyskać w lokalnej administracji lub najbliższym zakładzie utylizacji.

16 Informacje dodatkowe

Zamówienia części zamiennych

Hortmasz Sp. z o.o., zapewnia stały dostęp do części zamiennych.

Części zamienne można zamawiać u Dealera, przez stronę internetową www.hortmasz.pl, drogą mailową e-mail: serwis@hortmasz.pl lub telefonicznie dzwoniąc pod numer 46/833 43 56, 833 25 54 wew 110 lub 111.

17 EC Deklaracja Zgodności

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań.

Producent:

Hortmasz Sp. z o.o. 96-100 Skierniewice, Strobów 2D, Polska

Zaświadcza że:

Traktor ogrodowy kosiarka, typ: HXRS 166 C D224

Numer seryjny: 000001 - 999999

Opis – Traktor ogrodowy kosiarka przeznaczona do koszenia trawników z siedziskiem dla operatora. Typ urządzenia napędzającego – silnik spalinowy, czterosuwowy, chłodzony powietrzem, typ elementu tnącego – wirujący nóż.

Pojemność / moc silnika	224 cm ³
Szerokość koszenia	66 cm
Skrzynia przekładniowa	bezstopniowa CVT

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: dyr.: 2006/42/WE (Maszynową), 2014/30/UE (Kompatybilności elektromagnetycznej), 2000/14/WE, Annex VI, zm. 2005/88/WE (Hałasową)

oraz normami zharmonizowanymi:

EN ISO 5395-1:2013/A1:2018, EN ISO 5395-3:2013/A2:2018, EN ISO 14982:2009

Zastosowana procedura oceny zgodności: zał VI (2000/14/WE)

Zmierzony poziom mocy akustycznej	96,6 dB(A) k=1,79 dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej	98 dB(A)

Jednostka notyfikowana biorąca udział w procesie certyfikacji

TUV SUD Industrie Service GmbH, Westendstrasse 199, 80686 Munchen, Deutschland, Notified Body 0036

Niniejsza deklaracja wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta

Producent i właściciel dokumentacji technicznej

Hortmasz Sp. z o.o. 96-100 Skierniewice, Strobów 2D, Polska

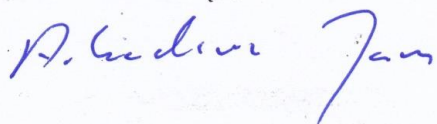
Nazwisko oraz adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej,
zamieszkującej we Wspólnocie:

Andrzej Swaczyna, Hortmasz Sp. z o.o. 96-100 Skierniewice, Strobów 2D

Miejscowość i data: Strobów 14.01.2026

Nazwisko oraz podpis osoby upoważnionej:

Arkadiusz Jaros - Prezes Zarządu





WWW.HORTMASZ.PL